



notice d'utilisation  
manual de instruções

QUELFRIGO.COM

Réfrigérateur/congélateur  
Combinado

ENA34935X

## Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## SOMMAIRE

Consignes de sécurité	2	Entretien et nettoyage	21
Bandeau de commande	6	En cas d'anomalie de fonctionnement	22
Première utilisation	10	Caractéristiques techniques	23
Utilisation quotidienne	10	Installation	23
Mode d'emploi du distributeur d'eau avec cartouche filtrante BRITA MAXTRA	13	En matière de sauvegarde de l'environnement	25
Conseils utiles	20		

Sous réserve de modifications


## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice, y compris les conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses fonctions de sécurité. Conservez cette notice avec l'appareil. Si l'appareil doit être vendu ou cédé à une autre personne, veillez à remettre cette notice au nouveau propriétaire afin qu'il puisse se familiariser avec son fonctionnement et sa sécurité.


Pour la sécurité des personnes et des biens, conservez et respectez les consignes de sécurité figurant dans cette notice. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect de ces instructions.


Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.


**Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire attentivement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.**


 **Attention** Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux

d'emballage hors de portée des enfants.

 **Attention** Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectuées par un professionnel qualifié.

 **Attention** Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

 **Attention** Débranchez l'appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

 **Attention** Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.

**⚠ Attention** Afin d'empêcher des risques d'explosion ou d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

**⚠ Attention** Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

**⚠ Attention** Respectez la chaîne de froid dès l'acquisition d'un aliment jusqu'à sa consommation pour exclure le risque d'intoxication alimentaire.  
**Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.**

### Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des enfants ou des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou le manque d'expérience et de connaissance les empêchent d'utiliser l'appareil sans risque lorsqu'ils sont sans surveillance ou en l'absence d'instruction d'une personne responsable qui puisse leur assurer une utilisation de l'appareil sans danger. Empêchez les enfants de jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les différents emballages à portée des enfants. Ils pourraient s'asphyxier.
- Si l'appareil doit être mis au rebut, veillez à couper le câble d'alimentation électrique au ras de l'appareil pour éviter les risques d'électrocution. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.
- Cet appareil est muni de fermetures magnétiques. S'il remplace un appareil équipé d'une fermeture à ressort, nous vous conseillons de rendre celle-ci inutilisable avant de vous en débarrasser. Ceci afin d'éviter aux enfants de s'enfermer dans

l'appareil et de mettre ainsi leur vie en danger.

### Consignes générales de sécurité

#### **⚠ Avertissement**

Veillez à ce que les orifices de ventilation, situés dans l'enceinte de l'appareil ou la structure intégrée, ne soient pas obstrués.

- Les appareils sont destinés uniquement à la conservation des aliments et/ou des boissons dans le cadre d'un usage domestique normal, tel que celui décrit dans la présente notice.
  - N'utilisez pas d'appareils électriques, d'agents chimiques ou tout autre système artificiel pour accélérer le processus de dégivrage.
  - Ne faites pas fonctionner d'appareils électriques (comme des sorbetières électriques, ...) à l'intérieur des appareils de réfrigération à moins que cette utilisation n'ait reçu l'agrément du fabricant.
  - N'endommagez pas le circuit frigorifique.
  - Le circuit frigorifique de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec l'environnement mais qui est néanmoins inflammable. Pendant le transport et l'installation de votre appareil, assurez-vous qu'aucune partie du circuit frigorifique n'est endommagée.
- Si le circuit frigorifique est endommagé :
- évitez les flammes vives et toute autre source d'allumage
  - aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil
- Ne modifiez pas les spécifications de l'appareil. Si le câble d'alimentation est endommagé, il peut causer un court-circuit, un incendie et/ou une électrocution.

**⚠ Avertissement** Les éventuelles réparations ou interventions sur votre appareil, ainsi que le remplacement du câble d'alimentation, ne doivent être effectuées que par un professionnel qualifié.

1. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie).

2. Assurez-vous que la prise n'est pas écrasée ou endommagée par l'arrière de l'appareil. Une prise de courant écrasée ou endommagée peut s'échauffer et causer un incendie.
  3. Vérifiez que la prise murale de l'appareil est accessible.
  4. Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le câble.
  5. Si la prise murale n'est pas bien fixée, n'introduisez pas de prise dedans. Risque d'électrocution ou d'incendie.
  6. Votre appareil ne doit pas être utilisé sans le diffuseur de l'ampoule d'éclairage.<sup>1)</sup> pour l'éclairage intérieur.
- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
  - Ne touchez pas avec les mains humides les surfaces givrées et les produits congelés (risque de brûlure et d'arrachement de la peau).
  - Évitez une exposition prolongée de l'appareil aux rayons solaires.
  - Les ampoules<sup>2)</sup> utilisées dans cet appareil sont des ampoules spécifiques destinées uniquement à un usage sur des appareils ménagers. Elles ne sont pas adaptées à l'éclairage d'une habitation.

### Utilisation quotidienne

- Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
- Ne stockez pas de gaz ou de liquides inflammables dans l'appareil (risque d'explosion).
- Ne placez pas d'aliments directement contre la sortie d'air sur la paroi arrière de l'appareil.<sup>3)</sup>
- Un produit décongelé ne doit jamais être recongelé.
- Conservez les aliments emballés conformément aux instructions de leur fabricant.
- Respectez scrupuleusement les conseils de conservation donnés par le fabricant de l'appareil. Consultez les instructions respectives.

- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

### Stockage des denrées dans les réfrigérateurs et règles d'hygiène

La consommation croissante de plats préparés et d'autres aliments fragiles, sensibles en particulier au non-respect de la chaîne de froid<sup>4)</sup> rend nécessaire une meilleure maîtrise de la température de transport et de stockage de ces produits.

A la maison, le bon usage du réfrigérateur et le respect de règles d'hygiène rigoureuses contribuent de façon significative et efficace à l'amélioration de la conservation des aliments.

### Conservation des aliments / Maîtrise des températures

Stockez les aliments selon leur nature dans la zone appropriée:

- **Zone tempérée:** Boissons, œufs, beurre, sauces industrielles et préparées, fromages à pâtes cuites, fruits et légumes frais.
- **Zone fraîche:** Produits laitiers, desserts lactés, matières grasses, fromages frais.
- **Zone la plus froide:** Viandes, volailles, poissons, charcuteries, plats préparés, salades composées, préparations et pâtisseries à base d'œufs ou de crème, pâtes fraîches, pâte à tarte, pizza / quiches, produits frais et fromages au lait cru, légumes prêts à l'emploi vendus sous sachet plastique et plus généralement, tout produit frais dont la date limite de consommation (DLC) est associée à une température de conservation inférieure ou égale à +4°C.

L'observation des conseils suivants est de nature à éviter la contamination croisée et à prévenir une mauvaise conservation des aliments:

1) Si l'appareil est équipé d'un diffuseur d'éclairage.

2) Si l'ampoule d'éclairage est prévue.

3) Si l'appareil est sans givre.

4) Chaîne de froid: maintien sans rupture de la température requise d'un produit, depuis sa préparation et son conditionnement jusqu'à son utilisation par le consommateur

- Emballer systématiquement les produits pour éviter que les denrées ne se contaminent mutuellement.
- Se laver les mains avant de toucher les aliments et plusieurs fois pendant la préparation du repas si celle-ci implique des manipulations successives de produits différents, et après, bien sûr, au moment de passer à table comme les règles d'hygiène l'imposent.
- Ne pas réutiliser des ustensiles ayant déjà servi (cuillère en bois, planche à découper sans les avoir bien nettoyés au préalable).
- Attendre le refroidissement complet des préparations avant de les stocker (exemple : soupe).
- Limiter le nombre d'ouvertures de la porte et, en tout état de cause, ne pas la laisser ouverte trop longtemps pour éviter une remontée en température du réfrigérateur.
- Disposer les aliments de telle sorte que l'air puisse circuler librement tout autour.

Il convient de vérifier régulièrement que la température, notamment celle de la zone la plus froide, est correcte et le cas échéant, d'ajuster le dispositif de réglage de température en conséquence comme indiqué (page Utilisation)

**Mesure de la température** La mesure de la température dans une zone (sur une clayette, par exemple) peut se faire au moyen d'un thermomètre placé, dès le départ, dans un récipient rempli d'eau (verre). Pour avoir une représentation fidèle de la réalité, lisez la température sans manipulation des commandes ni ouverture de porte.

### Respect des règles d'hygiène

- Nettoyez fréquemment l'intérieur du réfrigérateur en utilisant un produit d'entretien doux sans effet oxydant sur les parties métalliques, puis rincer avec de l'eau additionnée de jus de citron, de vinaigre blanc ou avec tout produit désinfectant adapté au réfrigérateur.
- Retirez les suremballages du commerce avant de placer les aliments dans le réfrigérateur (par exemple suremballages des packs de yaourts).
- Couvrez les aliments.

- Consultez la notice d'utilisation de l'appareil en toutes circonstances et en particulier pour les conseils d'entretien.

### Entretien et nettoyage

- Avant toute opération d'entretien, mettez l'appareil hors tension et débranchez-le de la prise de courant.
- N'utilisez pas d'objets métalliques pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas d'objet tranchant pour gratter la couche de givre. Utilisez une spatule en plastique.
- Contrôlez régulièrement l'orifice d'évacuation de l'eau de dégivrage dans le compartiment réfrigérateur. Nettoyez-le, si besoin. Si l'orifice est bouché, l'eau s'écoulera en bas de l'appareil.

### Installation

**Important** Avant de procéder au branchement électrique, respectez scrupuleusement les instructions fournies dans cette notice.

- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
- Il est conseillé d'attendre au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour que le circuit frigorifique soit stabilisé.
- Veillez à ce que l'air circule librement autour de l'appareil pour éviter qu'il ne surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, respectez les instructions de la notice (chapitre Installation).
- Placez l'appareil dos au mur pour éviter tout contact avec le compresseur et le condenseur (risque de brûlure).
- Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson ou rayons solaires trop intenses).
- Assurez-vous que la prise murale reste accessible après l'installation de l'appareil.
- Branchez à l'alimentation en eau potable uniquement. <sup>5)</sup>

5) Si un branchement sur le réseau d'eau est prévu.

### Maintenance

- Les branchements électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être réalisés par un électricien ou par une personne qualifiée.
- Cet appareil ne doit être entretenu et réparé que par votre service après vente, exclusivement avec des pièces d'origine.

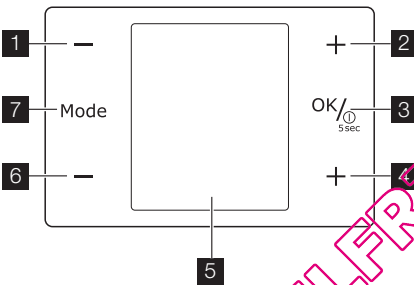


C.F.C. contribuant ainsi à préserver l'environnement. L'appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères et les déchets urbains. La mousse d'isolation contient des gaz inflammables : l'appareil sera mis au rebut conformément aux règlements applicables disponibles auprès des autorités locales. Veillez à ne pas détériorer les circuits frigorifiques, notamment au niveau du condenseur. Les matériaux utilisés dans cet appareil identifiés par le symbole ♻️ sont recyclables.

### Protection de l'environnement

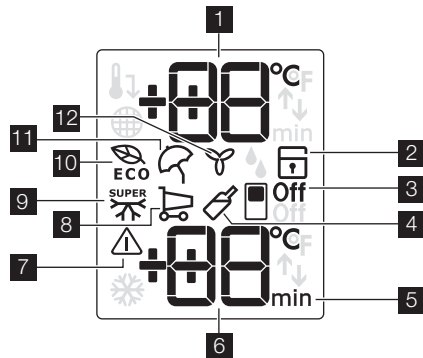
🌿 Le système frigorifique et l'isolation de votre appareil ne contiennent pas de

### BANDEAU DE COMMANDE



**7** Touche Mode  
 Pour augmenter le volume défini lors de l'activation ou désactivation de touches, appuyez simultanément sur les touches Mode **7** et Moins **6** pendant plusieurs secondes. Ce changement est réversible.

### Afficheur



- 1** Dispositif de réglage de température du compartiment réfrigérateur  
Touche Moins
- 2** Dispositif de réglage de température du compartiment réfrigérateur  
Touche Plus
- 3** Touche ON/OFF  
Touche OK
- 4** Dispositif de réglage de température du compartiment congélateur  
Touche Plus  
Réglage de la minuterie
- 5** Afficheur
- 6** Dispositif de réglage de température du compartiment congélateur  
Touche Moins  
Réglage de la minuterie

- 1** Indicateur de température du réfrigérateur
- 2** Fonction Sécurité enfants
- 3** Fonction d'arrêt du réfrigérateur
- 4** Drinks Chill Fonction
- 5** Minuteur
- 6** Indicateur de température du compartiment Congélateur
- 7** Voyant d'alarme

- 8 Fonction Shopping
- 9 Action Freeze Fonction
- 10 Eco Mode Fonction
- 11 Fonction Vacances
- 12 FreeStore Fonction

### Mise en fonctionnement

Pour mettre en fonctionnement l'appareil, procédez comme suit :

1. Branchez l'appareil sur le secteur.
2. Appuyez sur la touche ON/OFF si l'écran est éteint.
3. L'alarme sonore peut se déclencher au bout de quelques secondes.  
Pour réinitialiser l'alarme, reportez-vous au paragraphe « Alarme de température ».
4. Les voyants du thermostat indiquent la température programmée par défaut.

Pour sélectionner une température différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

### Mise à l'arrêt

Pour mettre à l'arrêt l'appareil, procédez comme suit :

1. Appuyez sur la touche ON/OFF pendant 5 secondes.
2. L'affichage est désactivé.
3. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez-le électriquement.

### Mise à l'arrêt du compartiment réfrigérateur

Pour mettre à l'arrêt le réfrigérateur :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
Le voyant de mise à l'arrêt du réfrigérateur clignote.  
Le voyant du réfrigérateur affiche des tirets.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. Le voyant de mise à l'arrêt du réfrigérateur est allumé.

### Mise en fonctionnement du réfrigérateur

Pour mettre en fonctionnement le réfrigérateur :

1. Appuyez sur le dispositif de réglage de température du réfrigérateur.

Ou :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
Le voyant de mise à l'arrêt du réfrigérateur clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. Le voyant de mise à l'arrêt du réfrigérateur s'éteint.

Pour sélectionner une température de consigne différente, reportez-vous au paragraphe « Réglage de la température ».

### Réglage de la température

La température programmée du réfrigérateur et du congélateur peut être réglée à l'aide du thermostat.

Réglage de la température par défaut :

- +5 °C dans le compartiment réfrigérateur
  - -18 °C dans le compartiment congélateur
- Les voyants du thermostat indiquent la température programmée.

**Important** Pour revenir à la température par défaut, mettez l'appareil à l'arrêt.

La température programmée sera atteinte en 24 heures.

Des variations de quelques degrés par rapport à la température programmée sont normales et ne signifient pas un dysfonctionnement de l'appareil.

**Important** Après une coupure de courant, la température programmée reste activée.

Pour une conservation optimale des aliments, sélectionnez la fonction Eco Mode. Consultez le paragraphe « Fonction Eco Mode ».

### Fonction Eco Mode

Pour une conservation optimale des aliments, sélectionnez la fonction Eco Mode. Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
L'indicateur Eco Mode clignote.  
L'indicateur affiche pendant quelques secondes la température de consigne :
  - Pour le réfrigérateur : +5°C
  - Pour le congélateur : -18°C.

2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.

L'indicateur Eco Mode s'affiche.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que l'indicateur Eco Mode clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. L'indicateur Eco Mode s'éteint.

**Important** La fonction se désactive en sélectionnant une température de consigne différente.

### Fonction Sécurité enfants

Sélectionnez la fonction Sécurité enfants pour verrouiller toutes les touches de fonction.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.
  2. L'indicateur Sécurité enfants clignote.
  3. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
- L'indicateur Sécurité enfants s'affiche.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur Mode jusqu'à ce qu l'indicateur Sécurité enfants clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. Le voyant Sécurité enfant s'éteint.

### Fonction Vacances

Cette fonction vous permet de garder le compartiment réfrigérateur vide et fermé pendant une longue période sans formation de mauvaises odeurs.

**Important** Avant d'activer la fonction Vacances, le compartiment réfrigérateur doit être vide.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
Le voyant Vacances clignote.  
L'indicateur du réfrigérateur affiche pendant quelques secondes la température de consigne :
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.  
L'indicateur Vacances s'affiche.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur Mode jusqu'à ce qu l'indicateur Vacances clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. Le voyant Vacances s'éteint.
4. La fonction Eco Mode est rétablie pour autant qu'elle ait été précédemment sélectionnée.

**Important** La fonction se désactive en sélectionnant une température de consigne différente.

### Fonction FreeStore

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
L'indicateur FreeStore clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.  
L'indicateur FreeStore s'affiche.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que FreeStore clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. L'indicateur FreeStore s'éteint.

**Important** Si la fonction est activée automatiquement, l'indicateur FreeStore n'est pas visible (reportez-vous au chapitre « Usage quotidien »).

L'activation de la fonction FreeStore augmente la consommation d'énergie.

### Fonction Drinks Chill

La fonction Drinks Chill déclenche une alarme sonore pour rappeler que des boissons ont été placées dans le compartiment congélateur.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
L'indicateur Drinks Chill clignote.  
La minuterie affiche pendant quelques secondes la valeur de consigne (30 minutes).
2. Appuyez sur la touche de réglage de la minuterie pour modifier la valeur de consigne (1 à 90 minutes).



3. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.  
L'indicateur Drinks Chill s'affiche.  
La minuterie se met à clignoter.

À la fin du décompte, l'indicateur Drinks Chill clignote et une alarme retentit :

1. Retirez les boissons placées dans le compartiment de congélation.
2. Désactivez la fonction.

Pour désactiver la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que Drinks Chill clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. L'indicateur Drinks Chill s'éteint.

Il est possible de désactiver cette fonction à tout moment.

### Fonction Shopping

Si vous avez besoin de ranger une grande quantité d'aliments dans votre réfrigérateur, par exemple après avoir fait vos courses, nous vous suggérons d'activer la fonction Shopping : elle permet de refroidir rapidement les aliments tout en évitant le réchauffement des denrées déjà stockées dans le compartiment.

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que l'icône correspondante apparaisse.  
Le voyant Shopping clignote.  
L'indicateur du réfrigérateur affiche pendant quelques secondes la température de consigne.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.  
L'indicateur Shopping s'affiche.

La fonction Shopping se désactive automatiquement au bout de 6 heures.


Pour désactiver la fonction avant sa désactivation automatique :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que l'indicateur Shopping clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. Le voyant Shopping s'éteint.
4. La fonction Eco Mode est rétablie pour autant qu'elle ait été précédemment sélectionnée.

**Important** La fonction se désactive en sélectionnant une température de consigne différente.

### Fonction Action Freeze

Pour activer la fonction :

1. Appuyez sur la touche Mode, jusqu'à ce que le voyant correspondant apparaisse.  
L'indicateur Action Freeze clignote.  
Le voyant de température du congélateur affiche le symbole  pendant quelques secondes.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.  
L'indicateur Action Freeze s'affiche.  
Une animation est lancée.

Cette fonction s'arrête automatiquement au bout de 52 heures.

Pour désactiver la fonction avant sa désactivation automatique :

1. Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le voyant Action Freeze clignote.
2. Appuyez sur la touche OK pour confirmer.
3. L'indicateur Action Freeze s'éteint.
4. La fonction Eco Mode est rétablie pour autant qu'elle ait été précédemment sélectionnée.

**Important** La fonction se désactive en sélectionnant une température de consigne différente.

### Alarme haute température

Une augmentation de la température dans le compartiment congélateur (par exemple lors d'une coupure de courant) est indiquée par

- le clignotement des voyants d'alarme et de température et
- le déclenchement d'une alarme sonore.

Pour réinitialiser l'alarme :

1. Appuyez sur une touche quelconque.
2. L'alarme s'éteint.
3. L'indicateur de température du congélateur affiche pendant quelques secondes la température la plus élevée atteinte : puis réaffiche la température réglée.
4. Le voyant d'alarme continue à clignoter jusqu'à ce que les conditions normales soient restaurées.

Lorsque l'alarme est terminée, l'indicateur s'éteint.

## PREMIÈRE UTILISATION

### Nettoyage intérieur

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du "neuf" puis séchez soigneusement.

## UTILISATION QUOTIDIENNE

### Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

**La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur se situe au niveau de la clayette inférieure en verre.**

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

L'espace situé directement au dessus de la clayette en verre du bac à légumes est la zone la plus froide du compartiment réfrigérateur comme indiqué par la clayette ou l'autocollant sur la paroi de votre appareil. Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température "OK" apparaisse.

Si "OK" n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure. L'indication "OK" apparaissant en noir, celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture de celui-ci est facilitée s'il est correctement éclairé.

A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

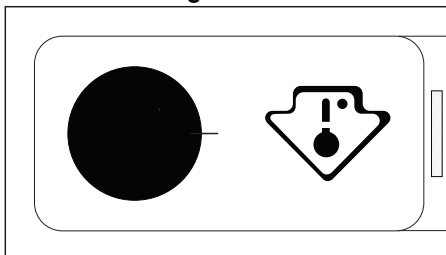
**Important** Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures

**Important** N'utilisez pas de produits abrasifs, poudre à récurer, éponge métallique pour ne pas abîmer la finition.

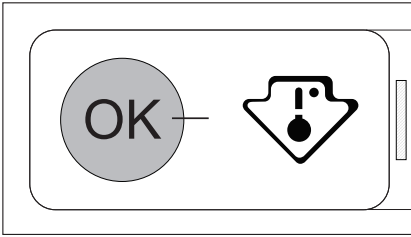
répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription "OK" n'apparaisse pas dans l'indicateur de température ; attendez au moins 12 heures avant de réajuster le dispositif de réglage de température.

Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, thermostat sur une position élevée, ouvertures fréquentes de la porte), ramenez progressivement la manette du thermostat sur une position inférieure, jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur. En effet, le dégivrage automatique de compartiment réfrigérateur ne s'effectue que si le compresseur s'arrête par intermittence.

### Thermostat à régler



## Température correcte



### Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment.

**Important** En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus longtemps qu'il n'est indiqué à la rubrique "temps d'augmentation" dans la section Caractéristiques techniques, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis).

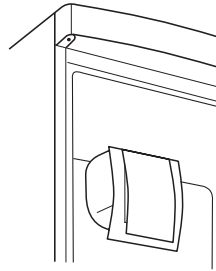
### La décongélation

Les aliments surgelés ou congelés peuvent être décongelés dans le compartiment réfrigérateur ou à température ambiante, avant d'être utilisés, en fonction du temps disponible pour cette opération.

Les petites pièces peuvent même être cuites sans décongélation préalable : dans ce cas, la cuisson est plus longue.

### FreeStore

Le compartiment réfrigérateur est équipé d'un dispositif qui permet le refroidissement rapide des aliments et qui maintient une température plus homogène dans le compartiment.



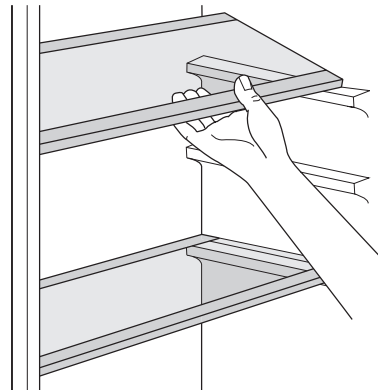
Ce dispositif s'active automatiquement en cas de besoin, par exemple pour rafraîchir rapidement le réfrigérateur lorsque la porte est restée ouverte ou si la température ambiante est élevée.

Vous permet de mettre manuellement le dispositif en fonctionnement si nécessaire (reportez-vous au chapitre « Fonction FreeStore »).

**Important** Le dispositif FreeStore s'arrête si la porte est ouverte et redémarre sitôt la porte refermée.

### Clavettes amovibles

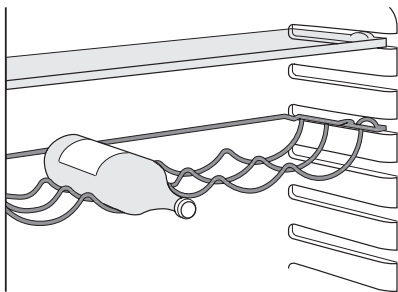
Les parois du réfrigérateur sont équipées d'une série de glissières pour que les clavettes puissent être placées en fonction des besoins.



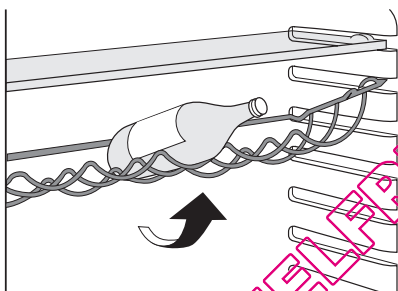
### Porte-bouteilles

Placez les bouteilles (ouverture vers l'avant) dans le compartiment prévu à cet effet.

**Important** Si le compartiment est positionné dans le sens horizontal, n'y placer que des bouteilles fermées.



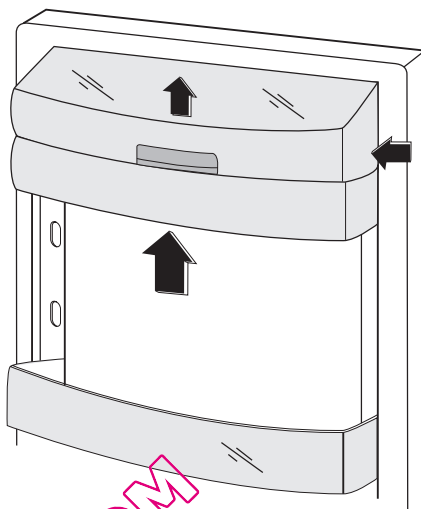
Ce porte-bouteilles peut être incliné afin de pouvoir y ranger des bouteilles déjà ouvertes. Pour ce faire, tirez le compartiment vers le haut afin qu'il puisse tourner vers le haut et être placé sur le niveau supérieur.



### Emplacement des balconnets de la porte

En fonction de la taille des paquets d'aliments conservés, les balconnets de la porte peuvent être positionnés à différentes hauteurs.

Pour les ajuster, procédez comme suit : tirez progressivement dans le sens des flèches pour les dégager, puis repositionnez-les selon les besoins.

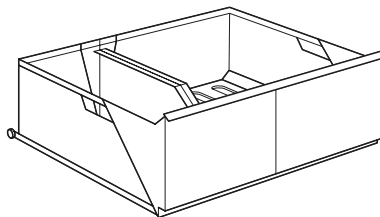


### Tiroir SpacePlus

Le bac convient au rangement des fruits et légumes.

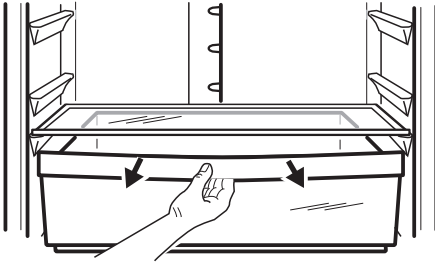
Il possède une cloison que vous pouvez mettre en différentes positions pour séparer les aliments selon vos besoins.

Selon le modèle, une grille permet de préserver les fruits et légumes de toute humidité pouvant s'accumuler au fond du bac. Tous les éléments du bac sont amovibles pour faciliter le nettoyage.



### Tiroir FreshZone

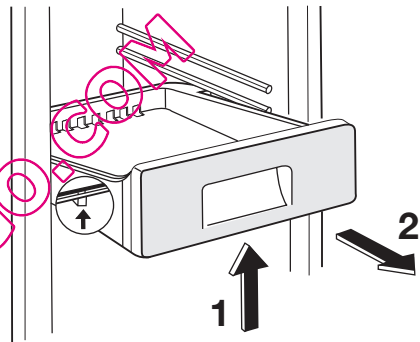
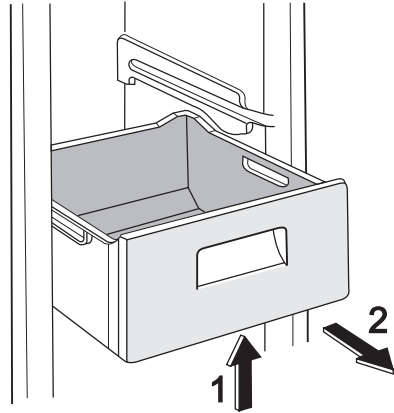
Le tiroir FreshZone est adapté à la conservation des denrées fraîches et hautement périssables (poissons, viandes), car la température y est inférieure à celle des autres zones du réfrigérateur.



### Retrait des paniers de congélation du congélateur

Les paniers de congélation sont équipés d'un arrêt afin d'empêcher leur retrait accidentel ou chute. Pour retirer le panier du compartiment congélateur, tirez-le vers vous et en atteignant l'arrêt, retirez-le en inclinant la partie avant vers le haut.

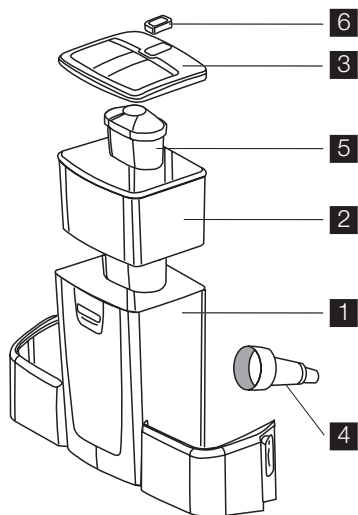
Pour le remettre, relevez légèrement l'avant du panier et insérez-le dans le congélateur. Une fois que vous avez dépassé les butées d'arrêt, poussez les paniers dans la bonne position.



## MODE D'EMPLOI DU DISTRIBUTEUR D'EAU AVEC CARTOUCHE FILTRANTE BRITA MAXTRA

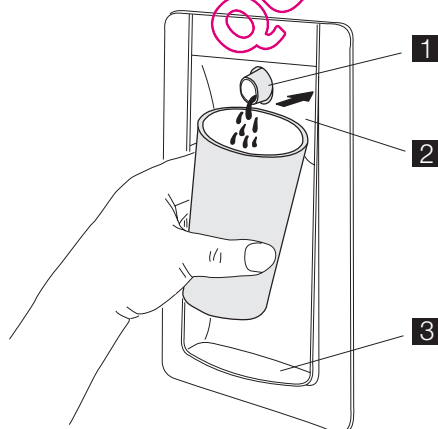
### Filtre à eau BRITA

#### Éléments intérieurs :



- 1 Réservoir d'eau
- 2 Entonnoir
- 3 Couvercle de réservoir
- 4 Clapet + joint
- 5 Cartouche filtrante BRITA MAXTRA
- 6 Mémo BRITA - l'indicateur électronique de changement de cartouche

**Éléments extérieurs :**



- 1 Distributeur

- 2 Niveau d'eau
- 3 Cuvette de récupération des gouttes

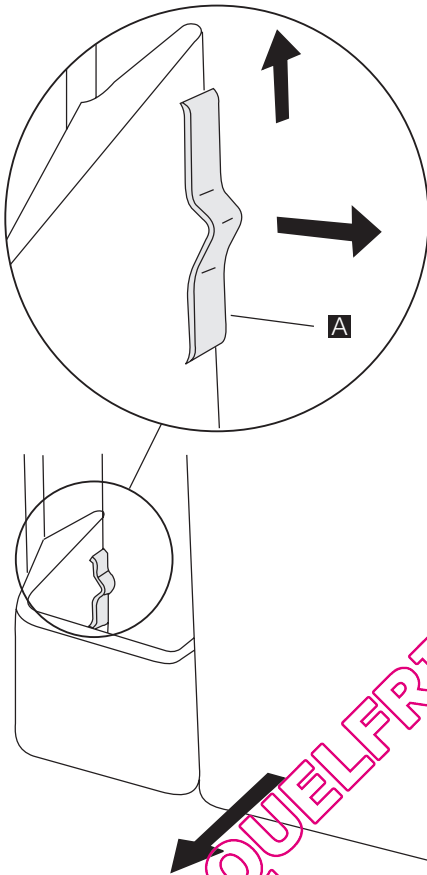
**Préparation du distributeur d'eau avant sa première utilisation**

1. Retirez le ruban adhésif et autres protections du réservoir
2. Nettoyez les éléments, en suivant les indications figurant dans "Nettoyage du distributeur d'eau", afin d'éliminer les résidus éventuels.

**Nettoyage du distributeur d'eau**

1. Libérez les deux pattes de blocage sur les côtés du réservoir, comme le montrent les figures :
  - Sortez la cartouche BRITA MAXTRA du filtre à eau
  - Appuyez au milieu des pattes de blocage et déplacez-les vers le haut
  - Déplacez l'arrêt dans la direction du réservoir central.
2. Poussez le réservoir vers le haut dans le sens du clapet.

3. Enlevez le couvercle et l'entonnoir.



4. Tournez le clapet dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (veillez à ne pas perdre son joint, celui-ci étant indispensable au bon fonctionnement de l'ensemble).
5. Lavez le couvercle, le clapet et le joint avec de l'eau tiède et du savon neutre. Rincez et remettez dans l'orifice de la porte pendant le lavage des autres éléments (pour éviter que l'air froid ne s'échappe du frigo).
6. Lavez le réservoir et l'entonnoir au lave-vaisselle ou avec de l'eau tiède et un détergent doux et rincez.

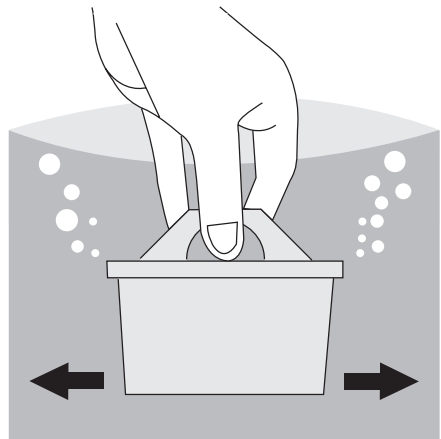
7. Quand tous les éléments du réservoir ont été lavés, sortez le clapet de la porte du frigo et assemblez le réservoir dans l'ordre inverse (4,3,2,1) du démontage (faites attention à remettre bien en place le joint du clapet).
8. Remettez le réservoir assemblé sur la porte, dans le sens du clapet.
9. Bloquez à l'aide des pattes de blocage en procédant dans l'ordre inverse du déblocage.
10. Remettez la cartouche filtrante BRITA MAXTRA dans l'entonnoir.

### Utilisation de la cartouche filtrante BRITA MAXTRA

#### Étape 1: Préparation de la cartouche

Sortez la cartouche filtrante BRITA de son emballage de protection (remarque : la cartouche et l'intérieur de l'emballage peuvent être humides en raison de la condensation). Plongez la cartouche dans de l'eau froide et agitez-la délicatement pour éliminer les bulles d'air. Maintenant, le filtre est prêt et peut être utilisé.

Contrairement à d'autres cartouches filtrantes, la nouvelle cartouche Maxtra fonctionne de suite, sans besoin d'une immersion prolongée au préalable dans l'eau.



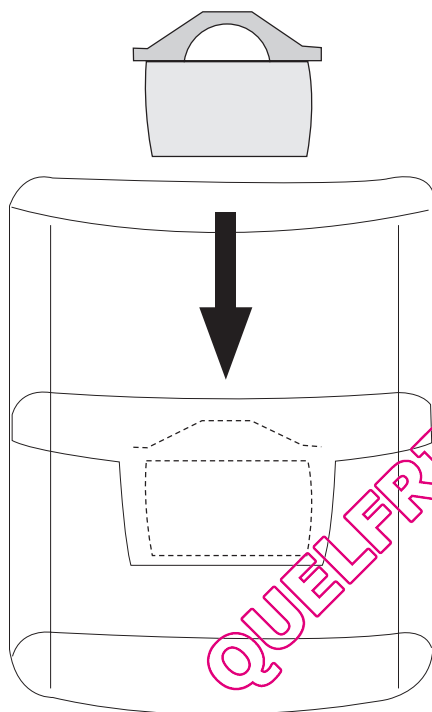
#### Étape 2 : Insertion dans le réservoir d'eau

Ôtez le couvercle du réservoir. Avant d'introduire la cartouche, retirez l'entonnoir, rincez-le soigneusement et essuyez-le.

Nettoyez ensuite l'intérieur du réservoir d'eau à l'aide d'une éponge humide et essuyez.

Introduisez la cartouche dans le support de filtre et poussez vers le bas jusqu'à entendre un " clic ", indiquant qu'elle est bien en place.

La cartouche doit rester en place lorsque l'on retourne l'entonnoir.



Jetez l'eau des deux premières filtrations. Ces deux premières filtrations servent à rincer et préparer la cartouche filtrante. Remettez ensuite l'entonnoir dans le filtre à eau BRITA.

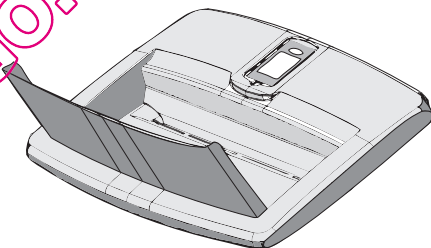
Remettez le couvercle en exerçant une légère pression pour bien l'emboîter.

#### Étape 4 : Remplissage du réservoir

Pour remplir le réservoir, ouvrez le couvercle, prenez une carafe pleine d'eau du robinet et versez son contenu dans le réservoir par le couvercle, comme le montre la figure (utilisez toujours le couvercle pour filtrer l'eau).

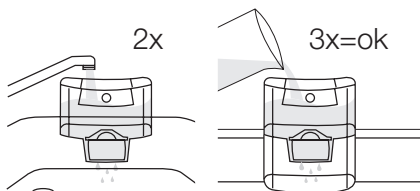
**Important** Afin d'éviter toute éclaboussure lors de l'ouverture ou la fermeture de la porte de votre réfrigérateur, nous vous conseillons de ne pas remplir complètement le réservoir d'eau.

Si toute l'eau filtrée contenue dans le réservoir n'a pas été utilisée dans un délai de 1-2 jours, jetez-la.



Filtrez l'eau et répétez l'Étape 4 autant de fois que nécessaire jusqu'à ce que le filtre à eau BRITA soit plein.

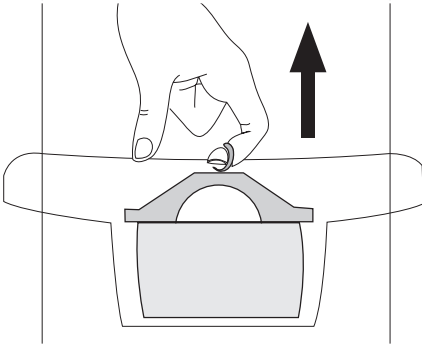
#### Étape 3 : Rinçage de la cartouche



Sortez l'entonnoir du filtre à eau BRITA, remplissez-le d'eau froide du robinet et laissez passer l'eau à travers le filtre.




## Sortez la cartouche en la tirant par sa poignée en forme d'anneau

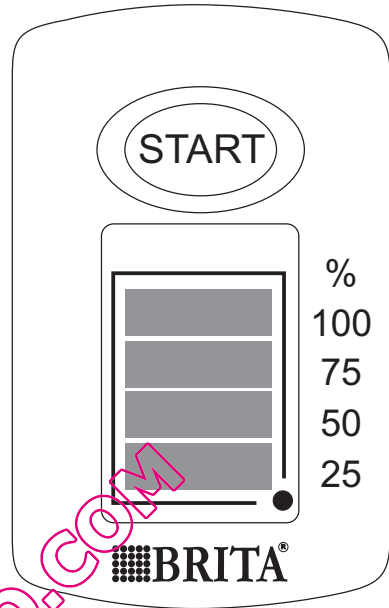


Pour changer la cartouche après quatre semaines, sortez-la de l'entonnoir en la tirant par sa poignée supérieure en forme d'anneau et répétez les étapes 1 à 3 ci-dessus.

### Mémo BRITA

Pour le maximum d'efficacité du filtre et un goût optimal, il est important de remplacer régulièrement la cartouche filtrante BRITA. BRITA conseille de remplacer la cartouche filtrante BRITA toutes les quatre semaines.

-  Mémo BRITA vous rappelle automatiquement de changer la cartouche.



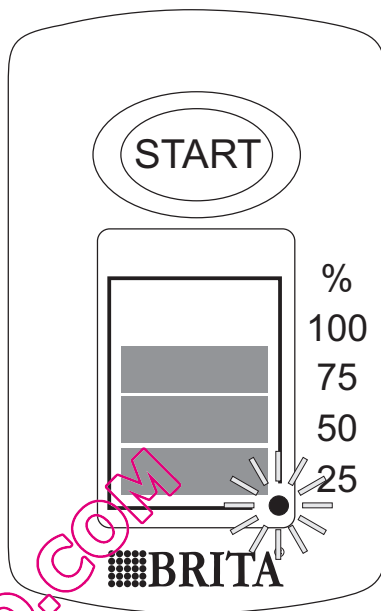
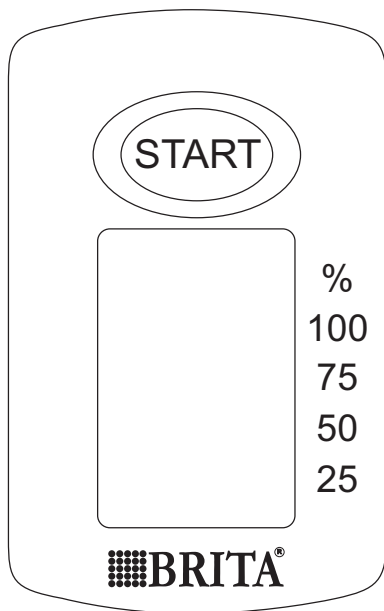
Le système Mémo BRITA mesure le temps d'utilisation recommandé de votre cartouche.

Mémo est facile d'utilisation et vous indique automatiquement le moment où votre cartouche doit être remplacée.

Le Mémo BRITA se trouve sur le couvercle du réservoir d'eau. Son utilisation est extrêmement simple.

### Démarrage de l'indicateur Mémo

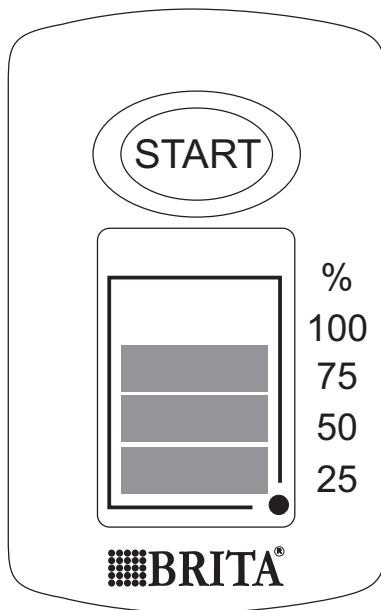
Appuyez sur le bouton Start sur le couvercle jusqu'à ce que les quatre barres s'affichent et clignotent deux fois. Le Mémo est alors réinitialisé.



### Contrôle du fonctionnement

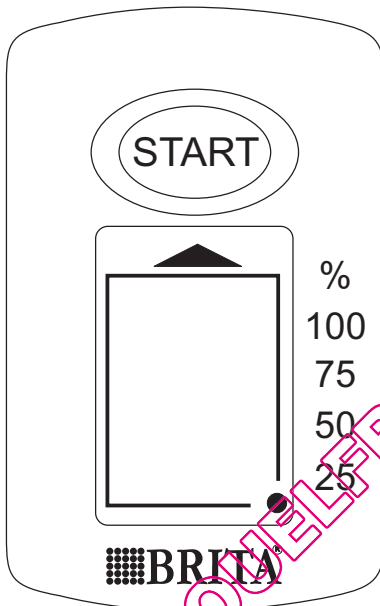
Un petit point clignotant dans le coin inférieur droit de l'indicateur signale que le Memo fonctionne.

### Modifier Affichage



À la fin de chaque semaine, une barre disparaît pour indiquer la durée d'utilisation résiduelle de la cartouche. Au bout de 4 semaines, les 4 barres auront disparu. Une flèche commencera alors à clignoter pour rappeler à l'utilisateur que la cartouche doit être remplacée.

Insérez une nouvelle cartouche en suivant les instructions correspondantes et réinitialisez le Mémo en procédant comme décrit ci-dessus.

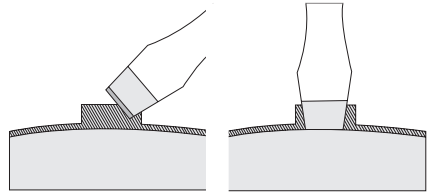


Quand il ne reste plus qu'une barre, vérifiez si vous disposez d'une cartouche BRITA MAXTRA de rechange.

**Important** L'indicateur Mémo BRITA est exclusivement conçu pour la gamme de cartouches filtrantes de la marque BRITA. Mémo BRITA : L'indicateur électronique de changement de cartouche a une durée de vie approximative de 5 ans. Lorsqu'il sera usé, rappelez-vous que Mémo BRITA est un appareil électronique et qu'il doit être jeté conformément aux directives et réglementations en vigueur.

Pour le retirer, enflez la pointe d'un tournevis dans l'encoche près du Mémo et poussez-le vers l'extérieur.

Ne retirez le Mémo que s'il est en fin de vie et uniquement pour le mettre au rebut.



### Information importante


- Le trou du robinet de la porte du frigo doit toujours rester bouché par le robinet d'eau pendant l'utilisation normale de l'appareil.
- Utilisez exclusivement de l'eau potable. Tout autre type de boisson peut laisser des résidus, un arrière-goût ou une odeur dans le réservoir et dans le robinet.
- Il est possible d'entendre du bruit causé par l'air pénétrant dans le réservoir.
- Si l'eau ne coule pas, appuyez à nouveau sur le levier de distribution. Quand le verre est plein, laissez-le encore quelques instants sous le robinet pour être sûr de recueillir toute l'eau.
- N'utilisez pas de boissons gazeuses. Elles pourraient s'échapper sous l'action de la pression du gaz.
- N'oubliez pas que l'eau est un produit alimentaire. C'est pourquoi, l'eau filtrée doit être consommée dans un délai de 48 heures.
- Si vous n'utilisez pas votre système BRITA pendant une période prolongée (par ex. pendant les vacances), nous vous recommandons de jeter l'eau résiduelle et de laisser la cartouche filtrante dans l'entonnoir. Avant de réutiliser le système, enlevez la cartouche, nettoyez le système et répétez les opérations 1 à 4 du point " Utilisation de la cartouche filtrante BRITA MAXTRA "
- Le système de filtration domestique BRITA est exclusivement conçu pour être utilisé avec de l'eau traitée par les services municipaux (remarque : cette eau fait l'objet d'un contrôle constant et est pota-

ble conformément aux dispositions légales).

Si une instruction était donnée par les autorités sanitaires de faire bouillir l'eau, appliquez-la aussi à l'eau filtrée. À la levée de cette mesure, le système de filtration devra être nettoyé et une nouvelle cartouche filtrante insérée.

Pour de plus amples informations sur l'utilisation des cartouches filtrantes BRITA et de

l'indicateur Mémo, reportez-vous au guide BRITA.

 Vous pouvez vous procurer de nouvelles cartouches filtrantes BRITA et l'indicateur Mémo auprès du réseau de service après-vente Electrolux ou BRITA.

## CONSEILS UTILES

### Bruits de fonctionnement normaux

- Il n'est pas anormal d'entendre le bruit de circulation du fluide frigorigène selon son état liquide, gazeux ou vapeur. Ce phénomène est normal.
- Le compresseur peut produire un ronronnement aigu ou un bruit de pulsation. Ce phénomène est normal.
- La dilatation thermique peut provoquer un soudain, léger bruit de craquement. C'est un phénomène normal et sans gravité. Ce phénomène est normal.

### Conseils pour l'économie d'énergie

- N'ouvrez pas la porte trop souvent ou plus longtemps que nécessaire.
- Si la température ambiante est élevée, le dispositif de réglage de température est sur la position de froid maximum et l'appareil est plein : il est possible que le compresseur fonctionne en régime continu, d'où un risque de formation excessive de givre sur l'évaporateur. Pour éviter ceci, modifiez la position du dispositif de réglage de température de façon à obtenir des périodes d'arrêt du compresseur et ainsi permettre un dégivrage automatique, d'où des économies d'énergie.

### Conseils pour la réfrigération de denrées fraîches

Pour obtenir les meilleures performances possibles :

- N'introduisez pas d'aliments encore chauds ou de liquides en évaporation dans le réfrigérateur.
- Couvrez ou enveloppez soigneusement les aliments, surtout s'ils sont aromatisés.
- Placez les aliments pour que l'air puisse circuler librement autour.

### Conseils pour la réfrigération

Conseils utiles :

Viande (tous les types) : enveloppez-la dans des sachets en plastique et placez-la sur la tablette en verre au-dessus du bac à légumes.

La période de conservation est de 1 à 2 jours au maximum.

Aliments cuits, plats froids, etc. : placez-les bien couverts sur une clayette.

Fruits et légumes : placez-les une fois nettoyés dans le(s) bac(s) à légumes fourni(s).

Beurre et fromage : placez-les dans des récipients étanches spéciaux ou enveloppez-les soigneusement dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène, pour emmagasiner le moins d'air possible.

Lait en bouteille : bouchez-le et placez-le dans le balconnet de la contreporte réservé aux bouteilles.

Bananes, pommes de terre, oignons et ail ne se conservent pas au réfrigérateur, s'ils ne sont pas correctement emballés.

### Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- la quantité maximale de denrées que vous pouvez congeler par 24 heures est indiquée sur la plaque signalétique.
- le temps de congélation est de 24 heures. Aucune autre denrée à congeler ne doit être ajoutée pendant cette période.
- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.


- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou de polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- la température très basse à laquelle se trouvent les bâtonnets glacés, s'ils sont consommés dès leur sortie du compartiment congélateur, peut provoquer des brûlures.
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.


### Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent la porte du congélateur et ne la laisser ouverte que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

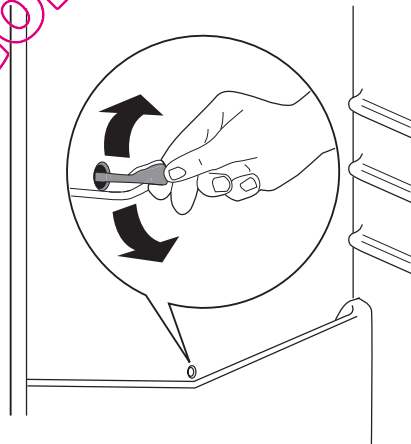
 **Attention** débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien.

 Cet appareil contient des hydrocarbures dans son circuit réfrigérant : l'entretien et la recharge ne doivent donc être effectués que par du personnel autorisé.

### Dégivrage du réfrigérateur

Le givre est automatiquement éliminé de l'évaporateur du compartiment réfrigérateur à chaque arrêt du compresseur, en cours d'utilisation normale. L'eau de dégivrage est collectée dans un récipient spécial situé à l'arrière de l'appareil, au-dessus du compresseur, d'où elle s'évapore.

Il est important de nettoyer régulièrement l'orifice d'écoulement de la gouttière d'évacuation de l'eau de dégivrage située au milieu du compartiment réfrigérateur pour empêcher l'eau de déborder et de couler sur les aliments qui se trouvent à l'intérieur. Nettoyez l'orifice d'écoulement de l'eau de dégivrage avec le bâtonnet spécial se trouvant déjà dans l'orifice.



### Dégivrage du congélateur

Le compartiment congélateur de ce modèle est "sans givre". Cela signifie qu'il n'y a aucune formation de givre pendant son fonctionnement, ni sur les parois internes si sur les aliments.

L'absence de givre est due à la circulation continue de l'air froid à l'intérieur du compartiment, sous l'impulsion d'un ventilateur à commande automatique.

## EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

**⚠ Attention** Avant d'intervenir sur l'appareil, débranchez-le. La résolution des problèmes non mentionnés dans la présente notice doit être exclusivement confiée à un électricien qualifié ou à votre service après vente.

**Important** Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant) sont normaux.

Anomalie	Cause possible	Solution
<b>L'appareil est bruyant.</b>	L'appareil n'est pas stable.	Vérifiez la stabilité (les quatre pieds doivent être en contact avec le sol).
<b>Le compresseur fonctionne en permanence.</b>	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez le dispositif de réglage de température pour obtenir moins de froid.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	La porte a été ouverte trop souvent.	Ne laissez pas la porte ouverte plus longtemps que nécessaire.
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
<b>De l'eau s'écoule sur la plaque arrière du réfrigérateur.</b>	La température ambiante est trop élevée.	Réduisez la température ambiante.
	La fonction Congélation rapide est activée.	Consultez le paragraphe « Fonction Congélation rapide ».
	Pendant le dégivrage automatique, le givre fond sur l'évaporateur.	Ce phénomène est normal.
<b>De l'eau s'écoule dans le réfrigérateur.</b>	L'orifice d'évacuation de l'eau est obstrué.	Nettoyez l'orifice.
	Des produits empêchent l'eau de s'écouler dans le réservoir d'eau.	Assurez-vous que les produits ne touchent pas la plaque arrière.
<b>De l'eau s'écoule sur le sol.</b>	L'eau de dégivrage ne s'écoule pas dans le plateau d'évaporation situé au-dessus du compresseur.	Fixez le tuyau de sortie de l'eau au plateau d'évaporation.
<b>Il y a trop de givre et de glace.</b>	Les produits ne sont pas correctement emballés.	Emballez les produits de façon plus adaptée.
	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».
	Le dispositif de réglage de température n'est pas correctement réglé.	Modifiez la position du dispositif de réglage de température.
<b>La température à l'intérieur de l'appareil est trop élevée.</b>	La porte n'est pas correctement fermée.	Consultez le paragraphe « Fermeture de la porte ».

Anomalie	Cause possible	Solution
	La température du produit est trop élevée.	Laissez le produit revenir à température ambiante avant de le ranger dans l'appareil.
	Trop de produits sont conservés en même temps.	Conservez moins de produits en même temps.
<b>La température du compartiment réfrigérateur est trop élevée.</b>	L'air froid ne circule pas dans l'appareil.	Assurez-vous que l'air froid circule dans l'appareil.
<b>La température du congélateur est trop élevée.</b>	Les produits sont trop près les uns des autres.	Rangez les produits de façon à permettre la circulation de l'air froid.
<b>L'appareil ne fonctionne pas.</b>	L'appareil est à l'arrêt.	Mettez l'appareil en fonctionnement.
	La fiche d'alimentation n'est pas correctement branchée dans la prise de courant.	Branchez correctement la fiche d'alimentation dans la prise de courant.
	Le courant n'arrive pas à l'appareil. La prise de courant n'est pas alimentée.	Branchez un autre appareil électrique dans la prise de courant. Faites appel à un électricien qualifié.
<b>L'ampoule ne fonctionne pas.</b>	L'ampoule est en mode veille.	Fermez puis ouvrez la porte.

Si ces conseils n'apportent pas de solution à votre problème, veuillez consulter le service après-vente de votre magasin vendeur.

### Fermeture de la porte

1. Nettoyez les joints de la porte.
2. Si nécessaire, ajustez la porte. Consultez le paragraphe "Installation".

3. Si nécessaire, remplacez les joints défectueux. Contactez le Service Après-vente.


## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimension		
	Hauteur	1850 mm
	Largeur	595 mm
	Profondeur	658 mm
Autonomie de fonctionnement		18 h
Tension		230 V
Fréquence		50 Hz

Les caractéristiques techniques figurent sur la plaque signalétique située sur le côté

gauche à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

## INSTALLATION

 Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez

lire attentivement les "Consignes de sécurité" avant d'installer l'appareil.

## Emplacement

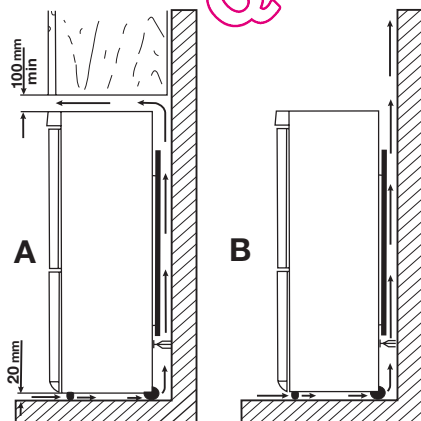
Installez cet appareil à un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil :

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 à + 32 °C
N	+16 à + 32 °C
ST	+16 à + 38 °C
T	+16 à + 43 °C

## Emplacement

Placez de préférence votre appareil loin d'une source de chaleur (chauffage, cuisson aux rayons solaires trop intenses). Veillez à ce que l'air circule librement tout autour de l'appareil. Pour obtenir les meilleures performances possibles, si vous souhaitez placer l'appareil sous un élément, il est indispensable de laisser un espace d'au moins 100 mm entre le dessus de l'appareil et l'élément supérieur. Théoriquement, l'appareil ne doit pas être placé sous un élément. Calez soigneusement l'appareil en agissant sur le(s) pied(s) réglable(s).

**⚠ Avertissement** L'appareil doit pouvoir être débranché à tout moment. Il est donc nécessaire que la prise murale reste accessible une fois que l'installation est terminée.



## Branchement électrique

Votre appareil ne peut être branché qu'en 230 V monophasé. Vérifiez que le compteur électrique peut supporter l'intensité absorbée par votre appareil compte tenu des autres appareils branchés. Calibre des fusibles en ligne (un par phase) 10 A en 230 V.

**Important** L'installation doit être réalisée conformément aux règles de l'art, aux prescriptions de la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique.

Utilisez un socle de prise de courant comportant une borne de mise à la terre, qui doit être obligatoirement raccordée conformément à la norme NF.C. 15100 et aux prescriptions des fournisseurs d'énergie électrique ; cette prise de courant doit impérativement être accessible. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble d'alimentation certifié. Cette opération ne peut être effectuée que par une personne habilitée, par votre vendeur, ou par le fabricant. L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'un prolongateur, d'une prise multiple ou d'un raccordement multiple (risque d'incendie). Vérifiez que la prise de terre est conforme aux règlements en vigueur.

Notre responsabilité ne saurait être engagée en cas d'accidents ou d'incidents provoqués par une mise à la terre inexistante ou défectueuse.

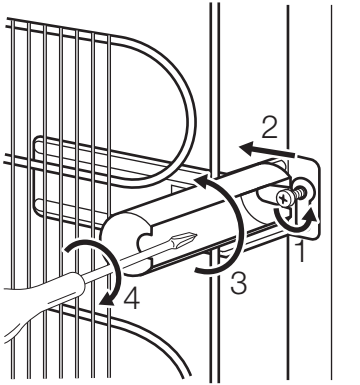


## Entretoises arrière

Vous trouverez les deux filtres dans le sac avec la documentation. Pour installer les filtres, procédez comme suit :

1. Desserrez la vis.
2. Insérez le filtre sous la vis.
3. Tournez le filtre dans la bonne position.
4. Resserrez les vis.



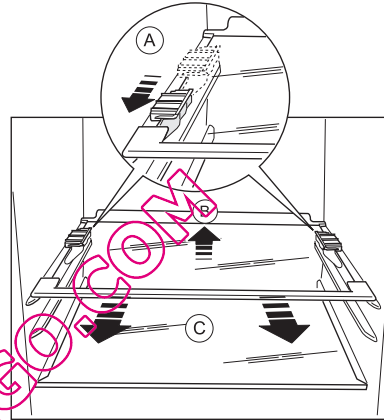


### Retrait des supports de clayette

Votre appareil est équipé de dispositifs de retenue qui permettent d'immobiliser les clayettes au cours du transport.

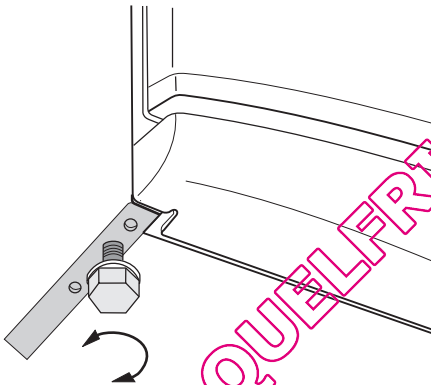
Pour les enlever, procédez comme suit :

1. Déplacez les supports de clayette dans le sens de la flèche (A).
2. Soulevez la clayette de l'arrière et poussez-la vers l'avant pour la dégager (B).
3. Enlevez les dispositifs de retenue (C).



### Mise à niveau


Veillez à caler soigneusement l'appareil en agissant sur les deux pieds réglables de devant.



### Réversibilité de la porte

Si vous souhaitez modifier le sens d'ouverture de la porte, contactez votre service après-vente le plus proche. Un technicien du service après-vente procédera à la réversibilité de la porte à vos frais.

## EN MATIÈRE DE SAUVEGARDE DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous

préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

## Electrolux. Thinking of you.

Saiba mais sobre a nossa filosofia em [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## ÍNDICE

Informações de segurança	26	Sugestões e conselhos úteis	40
Painel de controlo	28	Manutenção e limpeza	42
Primeira utilização	32	O que fazer se...	42
Utilização diária	32	Dados técnicos	44
Como usar o dispensador de água com o cartucho filtrante BRITA MAXTRA	34	Instalação	44
		Preocupações ambientais	46

Sujeito a alterações sem aviso prévio



## INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA

Para a sua própria segurança e para garantir uma utilização correcta, antes de instalar e usar o aparelho pela primeira vez, leia atentamente este manual do utilizador, incluindo as suas sugestões e advertências. Para evitar erros e acidentes desnecessários, é importante que todas as pessoas que utilizam o aparelho conheçam o seu funcionamento e as características de segurança. Guarde estas instruções e certifique-se de que elas acompanham o aparelho em caso de transferência ou venda, para que todos os que venham a usá-lo estejam devidamente informados quanto à sua utilização e segurança.

Para sua segurança e da propriedade, guarde as precauções destas instruções de utilização, uma vez que o fabricante não é responsável pelos danos causados por omissão.

**Segurança para crianças e pessoas vulneráveis**

- Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência e conhecimento, excepto se lhes tiver sido dada supervisão ou instrução relativa à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Mantenha todas as embalagens fora do alcance das crianças. Existe o risco de asfixia.
- Se eliminar o aparelho retire a ficha da tomada, corte o cabo eléctrico (o mais

perto do aparelho possível) e retire a porta para evitar que crianças a brincar sofram choques eléctricos ou se fechem dentro do aparelho.

- Se este aparelho, com vedantes de porta magnéticos for substituído por um aparelho mais velho com fecho de mola (lingueta) na porta ou tampa, certifique-se de que o fecho de mola está desactivado antes de eliminar o velho aparelho. Tal irá evitar que se torne numa armadilha fatal para uma criança.

**Segurança geral****Advertência**

Mantenha as aberturas de ventilação na caixa do aparelho ou na estrutura integrada, sem obstruções.

- O aparelho tem como objectivo guardar alimentos e/ou bebidas numa casa normal, como explicado neste manual de instruções.
- Não utilize um dispositivo mecânico ou qualquer meio artificial para acelerar o processo de descongelação.
- Não utilize outros aparelhos eléctricos (tais como máquinas de fazer gelados) dentro dos aparelhos de refrigeração, a não ser que sejam aprovados para este fim pelo fabricante.
- Não danifique o circuito refrigerante.
- O refrigerante isobutano (R600a) está contido no circuito refrigerante do aparelho, um gás natural com um alto nível de compatibilidade ambiental, que é, no entanto, inflamável.

Durante o transporte e a instalação do aparelho, certifique-se de nenhum dos componentes do circuito refrigerante está danificado.

Se o circuito refrigerante se danificar:

- evite chamas livres e fontes de ignição
  - ventile totalmente a divisão onde o aparelho se encontra
- É perigoso alterar as especificações ou modificar este produto. Quaisquer danos no cabo poderão provocar um curto-circuito, incêndio e/ou choque eléctrico.



**Advertência** A substituição de qualquer componente eléctrico (cabo de alimentação, ficha, compressor) tem de ser efectuada por um agente de assistência certificado ou por pessoal técnico qualificado, para evitar perigo.

1. Não deve colocar extensões no cabo de alimentação.
  2. Certifique-se de que a ficha não está esmagada ou danificada pela parte traseira do aparelho. Uma ficha esmagada ou danificada pode sobreaquecer e causar um incêndio.
  3. Certifique-se de que consegue alcançar a ficha do aparelho.
  4. Não puxe o cabo de alimentação.
  5. Se a tomada estiver solta, não introduza a ficha. Existe um risco de choque eléctrico ou incêndio.
  6. Não deve utilizar o aparelho sem a tampa da lâmpada<sup>6)</sup> de iluminação interior.
- Esta máquina é pesada. Tenha cuidado quando a deslocar.
  - Não retire nem toque nos itens do compartimento do congelador se estiver com as mãos húmidas/molhadas, pois pode causar abrasões na pele ou queimaduras provocadas pelo gelo.
  - Evite a exposição prolongada do aparelho à luz solar directa.
  - Lâmpadas<sup>7)</sup> utilizadas neste aparelho são lâmpadas especiais, seleccionadas apenas para aparelhos domésticos. Não são adequadas para iluminação doméstica.

## Utilização diária

- Não coloque painelas quentes nas partes de plástico do aparelho.
- Não guarde gases ou líquidos inflamáveis no aparelho, porque podem explodir.
- Não coloque alimentos directamente contra a saída de ar na ventilação traseira.<sup>8)</sup>
- Depois de descongelados, os alimentos não devem ser recongelados.
- Guarde alimentos congelados pré-embalados de acordo com as instruções do fabricante do alimento congelado.
- As recomendações de armazenamento dos fabricantes do aparelho devem ser estritamente cumpridas. Consulte as respectivas instruções.
- Não coloque bebidas gaseificadas dentro do congelador, uma vez que cria pressão no recipiente, podendo fazer com que expluda, provocando danos no aparelho.
- Os gelados de gelo podem provocar queimaduras de gelos se forem consumidos imediatamente depois de retirados do aparelho.

## Limpeza e manutenção

- Antes da manutenção, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada.
- Não limpe o aparelho com objectos de metal.
- Não utilize objectos afiados para remover o gelo do aparelho. Utilize um raspador de plástico.
- Inspeccione regularmente o orifício de descarga do frigorífico para presença de água descongelada. Se necessário, limpe o orifício de descarga. Se o orifício estiver bloqueado, a água irá acumular na parte inferior do aparelho.

## Instalação

**Importante** Para efectuar a ligação eléctrica, siga atentamente as instruções fornecidas nos parágrafos específicos.

- Desembale o aparelho e verifique se existem danos. Não ligue o aparelho se estiver danificado. Em caso de danos, informe imediatamente o local onde o adquiriu. Nese caso, guarde a embalagem.

6) Se estiver prevista uma tampa de lâmpada.

7) Se as lâmpadas estiverem previstas.

8) Se o aparelho for Frost Free.

- É recomendável aguardar pelo menos duas horas antes de ligar o aparelho, para permitir que o óleo regresse ao compressor.
- Assegure uma circulação de ar adequada à volta do aparelho, caso contrário pode provocar sobreaquecimento. Para garantir uma ventilação suficiente, siga as instruções relevantes para a instalação.
- Sempre que possível, a traseira do aparelho deve ficar virada para uma parede para evitar toques nas partes quentes (compressor, condensador) e possíveis queimaduras.
- Não coloque o aparelho perto de radiadores ou fogões.
- Certifique-se de que a ficha de alimentação fica acessível após a instalação do aparelho.
- Ligue apenas a uma fonte de água potável.<sup>9)</sup>

### Assistência

- Quaisquer trabalhos eléctricos necessários para a manutenção do aparelho de-

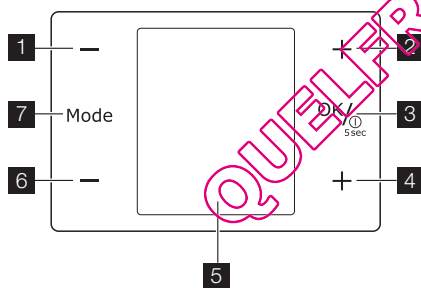
vem ser efectuados por um electricista qualificado ou pessoa competente.

- A manutenção deste produto deve ser efectuada por um Centro de Assistência autorizado, o qual deverá utilizar apenas peças sobressalentes originais.

### Protecção ambiental

- ☑ Este aparelho não contém gases que possam danificar a camada de ozono, tanto no circuito refrigerante como nos materiais de isolamento. O aparelho não deverá ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. A espuma de isolamento contém gases inflamáveis: o aparelho deverá ser eliminado de acordo com as normas aplicáveis que pode obter junto das autoridades locais. Evite danificar a unidade de arrefecimento, especialmente na parte traseira, perto do permutador de calor. Os materiais utilizado neste aparelho marcados pelo símbolo ♻ são recicláveis.

## PAINEL DE CONTROLO

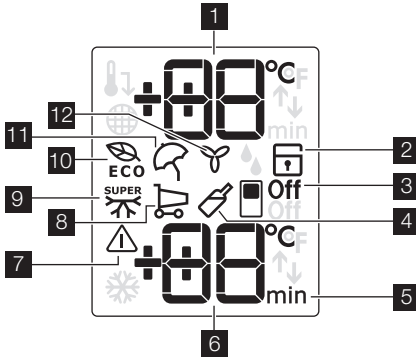


- 6** Regulador da temperatura do congelador  
Botão menos  
Regulador do temporizador
- 7** Botão Mode  
É possível alterar o som predefinido de botões para outro mais facilmente audível premindo simultaneamente os botões Mode **7** e Menos **6** durante alguns segundos. A alteração é reversível.

- 1** Regulador da temperatura do frigorífico  
Botão menos
- 2** Regulador da temperatura do frigorífico  
Botão mais
- 3** Botão ON/OFF  
Botão OK
- 4** Regulador da temperatura do congelador  
Botão mais  
Regulador do temporizador
- 5** Visor

<sup>9)</sup> Se estiver prevista uma ligação hídrica

## Visor



- 1 Indicador da temperatura do frigorífico
- 2 Função de Bloqueio de Segurança para Crianças
- 3 Função Frigorífico Desligado
- 4 Função Drinks Chill
- 5 Temporizador
- 6 Indicador da temperatura do congelador
- 7 Indicador de alarme
- 8 Função Shopping
- 9 Função Action Freeze
- 10 Função Eco Mode
- 11 Função Férias
- 12 Função FreeStore

## Ligar

Para ligar o aparelho, efectue os passos seguintes:

1. Ligue a ficha do aparelho à tomada.
2. Prima o botão ON/OFF se o visor estiver desligado.
3. O alarme sonoro poderá funcionar após alguns segundos.  
Para reiniciar o alarme consulte "Alarme de temperatura elevada".
4. Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura predefinida regulada.

Para seleccionar uma temperatura regulada diferente, consulte "Regulação da temperatura".

## Desligar

Para desligar o aparelho, efectue os passos seguintes:

1. Prima o botão ON/OFF durante 5 segundos.
2. O visor desliga-se.
3. Para desligar o aparelho da corrente desligue a ficha da tomada.

## Desligar o frigorífico

Para desligar o frigorífico:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador de Frigorífico Desligado pisca.  
O indicador do frigorífico apresenta traços.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. É apresentado o indicador de Frigorífico Desligado.

## Ligar o frigorífico

Para ligar o frigorífico:

1. Prima o regulador de temperatura do frigorífico.

Ou:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador de Frigorífico Desligado pisca.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador de Frigorífico Desligado apaga-se.

Para seleccionar uma temperatura regulada diferente, consulte "Regulação da temperatura".

## Regulação da temperatura

A temperatura regulada do frigorífico e do congelador pode ser ajustada premindo os reguladores de temperatura.

Temperatura predefinida regulada:

- +5 °C para o frigorífico
- -18 °C para o congelador

Os indicadores de temperatura apresentam a temperatura regulada.

**Importante** Para voltar a regular a temperatura predefinida desligue o aparelho.

A temperatura regulada será alcançada dentro de 24 horas.

As oscilações de alguns graus relativamente à temperatura regulada são normais e não significam que exista qualquer avaria no aparelho.

**Importante** Após uma falha de energia a temperatura regulada permanece memorizada.

Para armazenamento ideal de alimentos, selecione a função Eco Mode. Consulte "Função Eco Mode".

### Função Eco Mode

Para armazenamento ideal de alimentos, selecione a função Eco Mode.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador Eco Mode pisca.  
O indicador da temperatura apresenta a temperatura regulada durante alguns segundos:  
– para o frigorífico: +5 °C  
– para o congelador: -18 °C
2. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador Eco Mode é apresentado.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador Eco Mode piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Eco Mode apaga-se.

**Importante** A função desliga-se seleccionando uma temperatura regulada diferente.

### Função Bloqueio de Segurança para Crianças

Para bloquear qualquer possível funcionamento utilizando os botões, selecione a função Bloqueio de Segurança para Crianças.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.
2. O indicador Bloqueio de Segurança para Crianças pisca.
3. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador Bloqueio de Segurança para Crianças é apresentado.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador Bloqueio de Segurança para Crianças piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Bloqueio de Segurança para Crianças apaga-se.

### Função Férias

Esta função permite manter o frigorífico fechado e vazio durante um longo período de férias sem a formação de maus odores.

**Importante** O compartimento do frigorífico deve estar vazio quando a função férias estiver ligada.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador Férias pisca.  
O indicador da temperatura do frigorífico apresenta a temperatura regulada durante alguns segundos.
2. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador Férias é apresentado.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador Férias piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Férias apaga-se.
4. A função Eco Mode é restabelecida caso tenha sido previamente seleccionada.

**Importante** A função desliga-se seleccionando uma temperatura regulada do frigorífico diferente.

### Função FreeStore

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador FreeStore pisca.
2. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador FreeStore é apresentado.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador FreeStore piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador FreeStore apaga-se.

**Importante** Se a função for activada automaticamente, o indicador FreeStore não será apresentado (consulte "Utilização diária").

A activação da função FreeStore aumenta o consumo de energia.

### Função Drinks Chill

A função Drinks Chill deve ser utilizada como um aviso de segurança quando colocar garrafas no congelador.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador Drinks Chill pisca.  
O Temporizador apresenta o valor definido (30 minutos) durante alguns segundos.
2. Prima o botão regulador do Temporizador para alterar o valor definido do Temporizador de 1 para 90 minutos.
3. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador Drinks Chill é apresentado.  
O Temporizador começa a piscar.

No final da contagem decrescente o indicador Drinks Chill pisca e é emitido um alarme sonoro:

1. Remova as bebidas no interior do compartimento do congelador.
2. Desligue a função.

Para desligar a função:

1. Prima o botão Mode até o indicador Drinks Chill piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Drinks Chill apaga-se.

É possível desactivar a função a qualquer altura.

### Função Compras

Se necessitar de inserir uma grande quantidade de alimentos quentes, por exemplo após fazer as compras, sugerimos activar a função Compras para arrefecer os produtos mais rapidamente e para evitar aquecer os outros alimentos que já estejam no frigorífico.

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador Compras pisca.  
O indicador da temperatura do frigorífico apresenta a temperatura regulada durante alguns segundos.
2. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador Compras é apresentado.

A função Compras termina automaticamente aproximadamente após 6 horas.

Para desligar a função antes do seu fim automático:


1. Prima o botão Mode até o indicador Compras piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Compras apaga-se.

4. A função Eco Mode é restabelecida caso tenha sido previamente seleccionada.

**Importante** A função desliga-se seleccionando uma temperatura regulada do frigorífico diferente.

### Função Action Freeze

Para ligar a função:

1. Prima o botão Mode até aparecer o ícone correspondente.  
O indicador Action Freeze pisca.  
O indicador da temperatura do congelador apresenta o símbolo  durante alguns segundos.
2. Prima o botão OK para confirmar.  
O indicador Action Freeze é apresentado.  
É iniciada uma animação.

Esta função pára automaticamente após 52 horas.

Para desligar a função antes do seu fim automático:

1. Prima o botão Mode até o indicador Action Freeze piscar.
2. Prima o botão OK para confirmar.
3. O indicador Action Freeze apaga-se.
4. A função Eco Mode é restabelecida caso tenha sido previamente seleccionada.

**Importante** A função desliga-se seleccionando uma temperatura regulada do congelador diferente.

### Alarme de temperatura elevada

Um aumento na temperatura no compartimento do congelador (por exemplo, devido a uma falha de energia) é indicado por:

- a intermitência do alarme e indicadores de temperatura do congelador
- activação do alarme sonoro.

Para reiniciar o alarme:

1. Prima qualquer botão.
2. O alarme sonoro desliga-se.
3. O indicador da temperatura do frigorífico apresenta a temperatura mais elevada atingida durante alguns segundos. Em seguida, é apresentada de novo a temperatura regulada.
4. O indicador de alarme continua a piscar até o restabelecimento das condições normais.



Quando o alarme é restabelecido o indicador de alarme apaga-se.

## PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

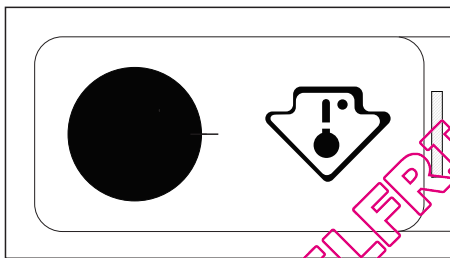
### Limpeza do interior

Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe o interior e todos os acessórios internos com água morna e sabão neutro de modo a remover o cheiro típico de um produto novo, de seguida seque minuciosamente.

## UTILIZAÇÃO DIÁRIA

**Importante** Este aparelho é vendido na França.

De acordo com a legislação em vigor neste país, deve ser fornecido com um dispositivo especial (ver a figura), colocado no compartimento inferior do frigorífico, para indicar a zona mais fria do mesmo.



### Armazenamento de alimentos congelados

Quando ligar pela primeira vez ou após um período sem utilização, antes de colocar os produtos no compartimento, deixe o aparelho em funcionamento durante no mínimo 2 horas nas definições mais elevadas.

**Importante** Em caso de descongelação acidental, por exemplo, devido a falta de electricidade, se a alimentação estiver desligada por mais tempo que aquele mostrado na tabela de características técnicas em "tempo de reinício", os alimentos descongelados têm de ser consumidos rapidamente ou cozinhados imediatamente e depois, novamente congelados (depois de arrefecerem).

### Descongelação

Os alimentos congelados, antes de serem utilizados, podem ser descongelados no

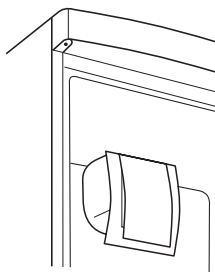
**Importante** Não utilize detergentes ou pós abrasivos, pois estes danificam o acabamento.

compartimento do frigorífico ou à temperatura ambiente, dependendo do tempo disponível para esta operação.

Os pedaços pequenos podem mesmo ser cozinhados ainda congelados, directamente do congelador; neste caso, a confecção irá demorar mais.

### FreeStore

O compartimento do frigorífico está equipado com um dispositivo que permite a refrigeração rápida dos alimentos e uma temperatura mais uniforme no compartimento.



Este dispositivo activa-se automaticamente quando necessário, por exemplo para uma recuperação rápida da temperatura após a abertura de porta ou quando a temperatura ambiente é demasiado elevada.

Permite-lhe ligar o dispositivo manualmente quando necessário (consulte "Função FreeStore").

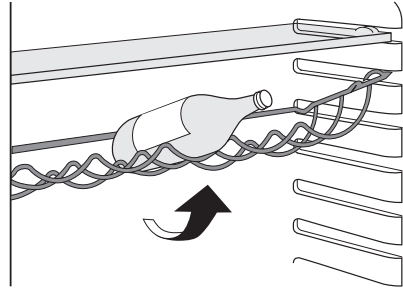
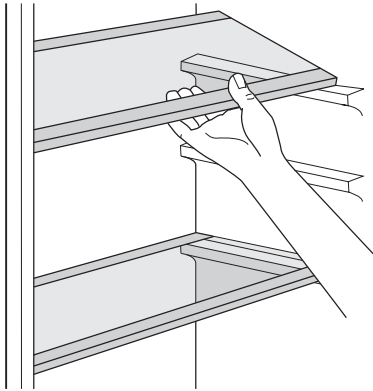
**Importante** O dispositivo FreeStore para quando a porta é aberta e reinicia de imediato após o fecho da porta.

### Prateleiras móveis

As paredes do frigorífico estão equipadas com uma série de guias de modo a que as



prateleiras possam ser posicionadas como quiser.



### Posicionar as prateleiras da porta

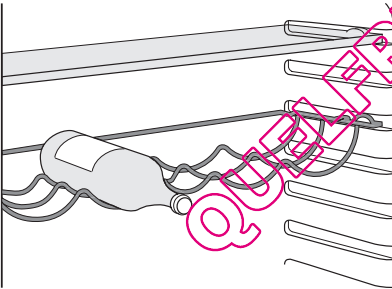
Para permitir o armazenamento de embalagens de alimentos de vários tamanhos, as prateleiras da porta podem ser colocadas a diferentes alturas.

Para fazer estes ajustes, proceda do seguinte modo:  
 puxe gradualmente a prateleira na direcção das setas até se soltar, de seguida, reposicione como quiser.

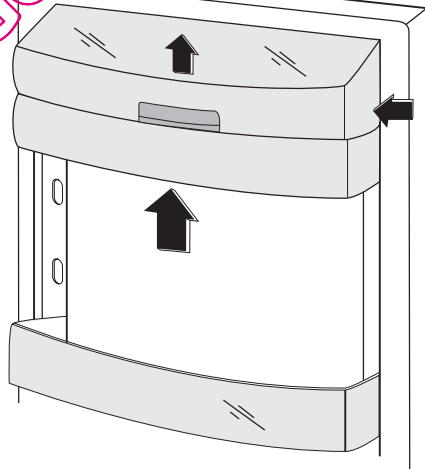
### Prateleira para garrafas

Coloque as garrafas (com a abertura para a frente) na prateleira pré-posicionada.

**Importante** Se a prateleira estiver colocada na horizontal coloque apenas garrafas fechadas.



Esta prateleira suporte para garrafas pode ser inclinada para poder armazenar garrafas que já tenham sido abertas. Para tal, puxe a prateleira para cima para que possa rodar para cima e ser colocada no nível seguinte em cima.



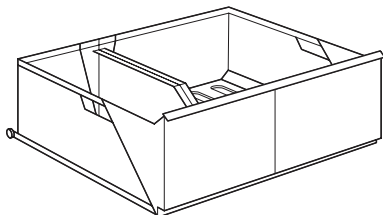
### Gaveta SpacePlus

A gaveta é indicada para o armazenamento de fruta e vegetais.

No interior da gaveta existe um separador que pode ser colocado em diferentes posições, de forma a permitir a subdivisão ideal para as necessidades pessoais.

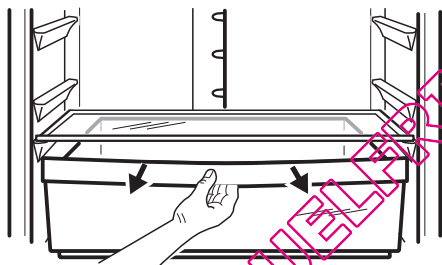
Existe uma grelha (se prevista) no fundo da gaveta, destinada a separar a fruta e os vegetais de qualquer humidade que se possa formar na superfície do fundo.

Todas as partes existentes no interior da gaveta podem ser removidas para efeitos de limpeza.



### Gaveta FreshZone

A FreshZone gaveta é adequada para guardar alimentos frescos como peixe, carne, marisco, pois a temperatura é mais baixa aqui do que no resto do frigorífico.

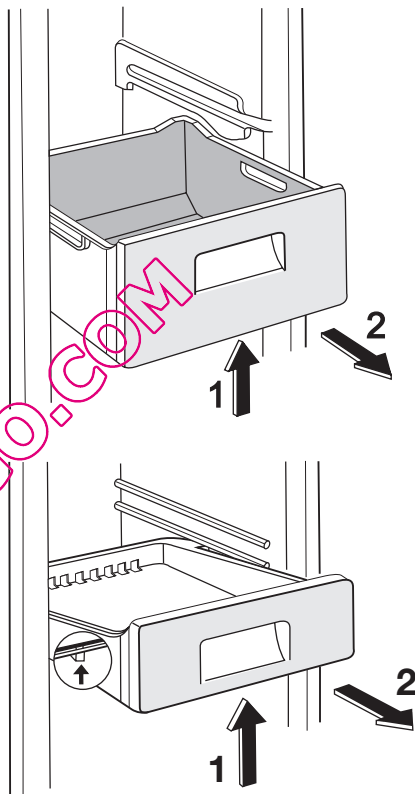


### Remover os cestos de congelação do congelador

Os cestos de congelação têm um batente limitador para evitar a sua remoção aciden-

tal ou queda. Quando necessitar de o retirar do congelador, puxe o cesto para si e, ao atingir o batente, incline a frente para cima para retirar o cesto.

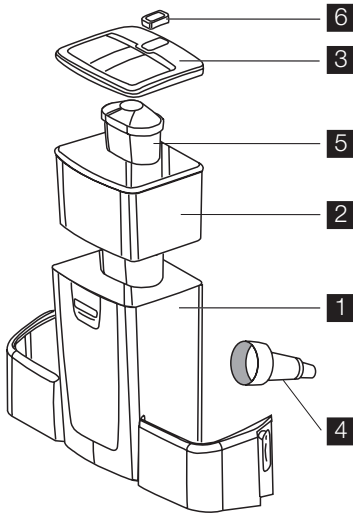
Para voltar a colocá-lo, levante ligeiramente a frente do cesto para o introduzir no congelador. Assim que passar pelos batentes, empurre os cestos para a sua posição.



## COMO USAR O DISPENSADOR DE ÁGUA COM O CARTUCHO FILTRANTE BRITA MAXTRA

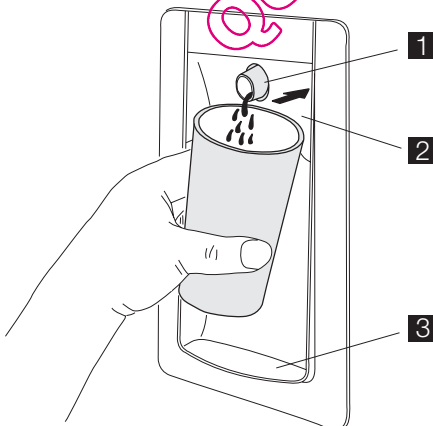
### Unidade de filtragem de água BRITA

#### Componentes internos:



- 1 Reservatório da água
- 2 Funil
- 3 Tapa do reservatório
- 4 Válvula + vedante
- 5 Incluindo o cartucho filtrante
- 6 BRITA Memo - indicador electrónico de troca de cartucho

### Componentes externos:



- 1 Dispensador

- 2 Nível da água
- 3 Tabuleiro recolhe gotas

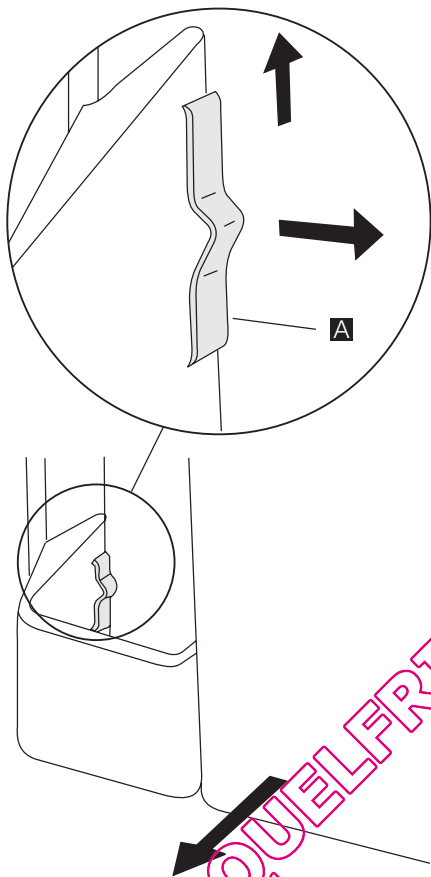
### Operações iniciais para utilizar o dispensador de água

1. Remova a fita adesiva e qualquer outro sistema de protecção do conjunto do reservatório
2. Limpe os componentes, tal como descrito em "Limpeza do dispensador de água", para eliminar eventuais resíduos.

### Limpeza do dispensador de água

1. Destrave os dois elementos de bloqueio nos lados do reservatório tal como indicado nas figuras abaixo:
  - Retire o cartucho BRITA MAXTRA da unidade de filtragem da água
  - Pressione os elementos de bloqueio no meio e eleve-os
  - Desloque o bloqueador em direcção ao centro do reservatório.
2. Puxe o reservatório para cima, na direcção da válvula.

3. Retire a tampa e o funil.



4. Desenrosque a válvula, rodando-a para a esquerda (tenha atenção para não soltar o vedante da válvula, pois este é necessário para o correcto funcionamento da unidade).
5. Lave a tampa do reservatório, a válvula e o vedante com uma solução de água morna e sabão neutro. Enxagúe e insira-os no orifício da porta durante a limpeza dos restantes componentes (para evitar fugas de ar frio do frigorífico).
6. Lave o reservatório e o funil na máquina de lavar louça ou com uma solução de água morna e sabão neutro, por fim, enxagúe-os.

7. Após a limpeza, volte a retirar a válvula da porta do frigorífico e monte o reservatório pela ordem inversa (4;3;2;1) à da desmontagem (tenha atenção à posição do vedante da válvula).
8. Coloque o reservatório montado na porta, na direcção da válvula.
9. Trave os elementos de bloqueio pela ordem inversa à da destravagem.
10. Volte a colocar o cartucho BRITA MAXTRA no funil.

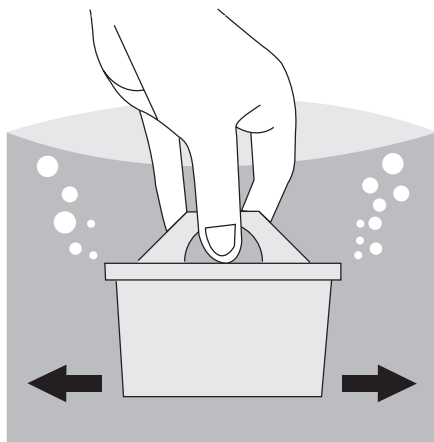
### Como usar o cartucho filtrante BRITA MAXTRA

#### Passo 1: Preparar o cartucho

Para preparar o cartucho filtrante BRITA retire o invólucro protector (nota: o cartucho e o interior do invólucro podem apresentar humidade, trata-se apenas de condensação).

Coloque o cartucho em água fria e abane-o ligeiramente para remover quaisquer bolhas de ar. O filtro está agora pronto a ser usado.

Ao contrário de outros cartuchos filtrantes para água, não é necessário embeber previamente o novo cartucho Maxtra.

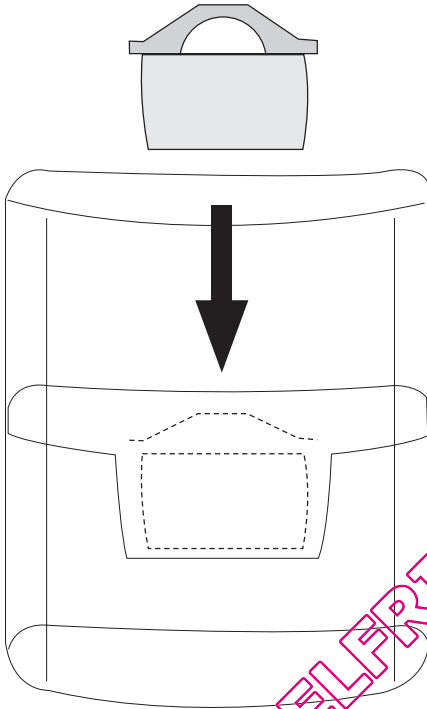


#### Passo 2: Inserir no reservatório da água

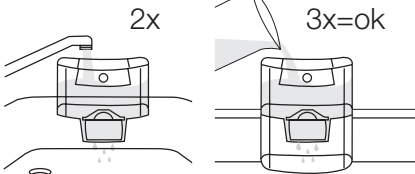
Retire a tampa do reservatório. Antes de inserir o cartucho, retire o funil, lave-o, enxagúe-o e seque-o bem.

A seguir, limpe bem o interior do reservatório da água com um pano húmido e seque-o.

Coloque o cartucho no reservatório do filtro e empurre para baixo, até fazer 'click'.  
Ao virar o funil para baixo o cartucho deverá ficar no lugar.



### Passo 3: Limpar o cartucho



Retire o funil da unidade de filtragem da água BRITA, encha-o à torneira com água fria e aguarde que esta seja filtrada. Deixe escorrer os dois primeiros enchimentos para o lava-louça. Estes dois primeiros enchimentos servem para limpar o cartucho filtrante.  
A seguir, volte a colocar o funil na unidade de filtragem da água BRITA.

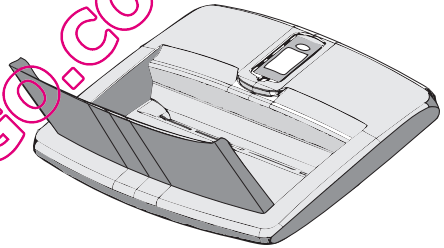
Volte a colocar a tampa e pressione cuidadosamente para garantir que esta fica bem fechada.

### Etapa 4: Reabasteça o depósito de água

Para encher o reservatório com água fria, basta abrir a tampa no topo e despejar um jarro de água da torneira tal como indicado na figura (utilize a tampa de cada vez que desejar encher com água).

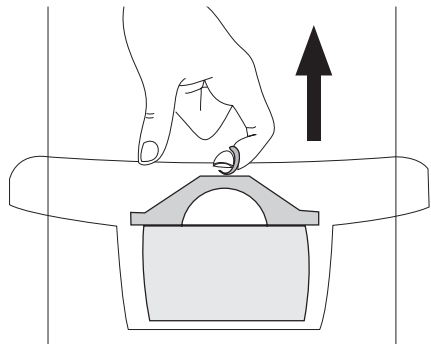
**Importante** Para evitar derramamentos de água quando fecha e abre a porta do frigorífico, recomendamos a não encher totalmente o reservatório de água, mas a deixar um espaço de ar até acima.

Caso não tenha usado toda a água filtrada no reservatório dentro de 1 a 2 dias, despeje a água restante antes de voltar a encher a unidade de filtragem da água BRITA.



Aguarde até que a água seja filtrada e repita o "Passo 4" tantas vezes até que a unidade de filtragem da água BRITA esteja cheia.

### Retirar o cartucho com a pega em forma de anel

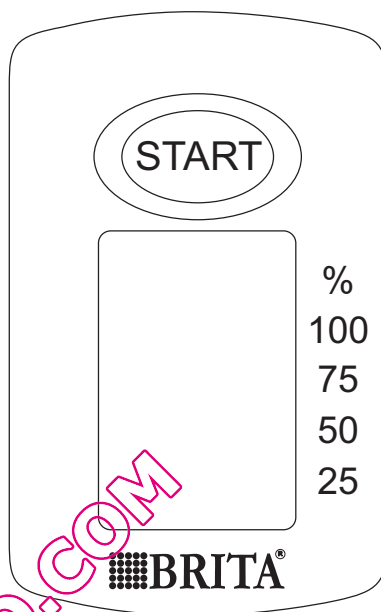
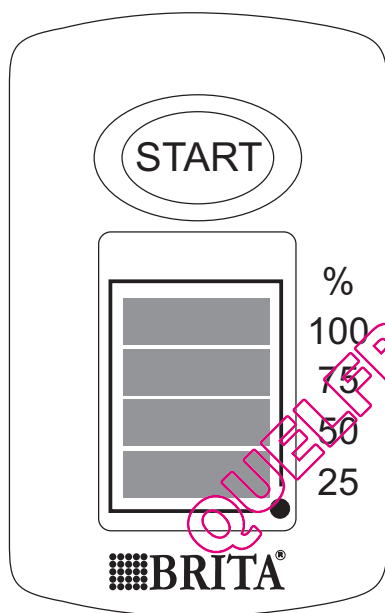


Para trocar o cartucho, passadas quatro semanas, basta puxá-lo pela pega em forma de anel para o retirar do funil e repetir os passos 1 a 3 acima descritos.

### O Memo BRITA

Para obter o máximo desempenho e um sabor ideal, é importante trocar regularmente o cartucho BRITA. A BRITA recomenda que troque o cartucho na unidade de filtragem da água BRITA do seu frigorífico a cada quatro semanas.

**i** O Memo BRITA lembra-o automaticamente quando deve trocar o cartucho.



### Controlar o funcionamento

O ponto intermitente no canto inferior direito do Memo indica que este está a funcionar.

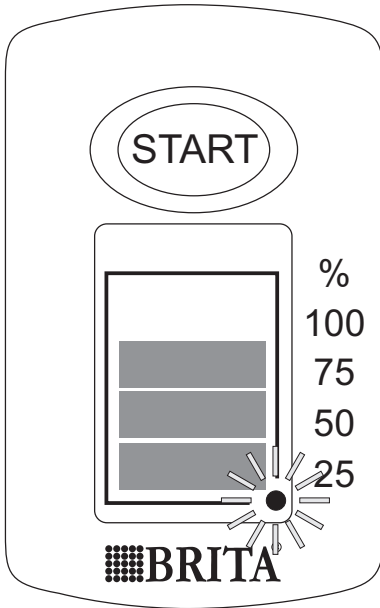
O original Memo BRITA mede o tempo de uso recomendado do cartucho.

O Memo é fácil de usar e lembra-o automaticamente quando trocar o cartucho.

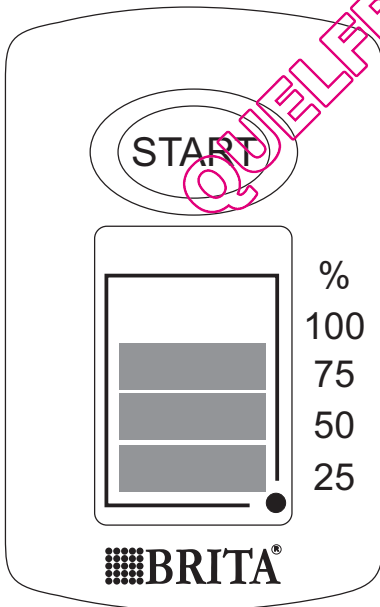
O Memo BRITA encontra-se na tampa do reservatório da água. O seu funcionamento é muito simples.

### Iniciar o visor do Memo

Para iniciar o Memo, prima o botão na tampa e mantenha-o premido até surgirem as quatro barras no visor e estas piscarem duas vezes. O Memo está agora configurado.

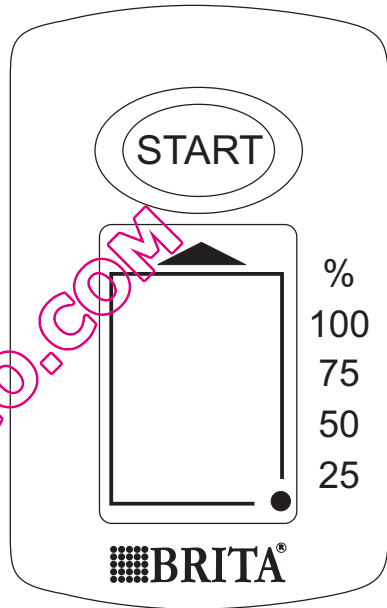


### Mudar o visor



Em cada semana desaparece uma barra para indicar a vida útil restante do cartucho. Após quatro semanas todas as barras terão desaparecido. Isto e uma seta intermitente indicam que o cartucho deve ser agora trocado.

Insira um cartucho novo de acordo com as instruções e reactive o Memo tal como acima descrito.



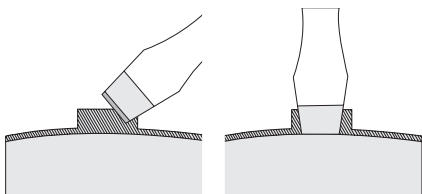
Quando for visível apenas uma barra, deverá verificar se possui um cartucho filtrante BRITA MAXTRA novo disponível.

**Importante** O Memo foi concebido para ser usado apenas com cartuchos filtrantes BRITA.

Memo BRITA: O indicador electrónico de troca de cartucho tem uma vida útil de aproximadamente 5 anos. No fim da vida útil do Memo lembre-se de que se trata de um dispositivo electrónico, devendo ser eliminado de acordo com as disposições e regulamentos aplicáveis.

Para retirar o Memo gasto, insira uma chave de fendas na ranhura junto ao Memo e puxe-o para fora.

Não se esqueça que o Memo não deve ser retirado por qualquer outro motivo que não seja a sua eliminação.



### Informações importantes


- O orifício da válvula da porta do frigorífico tem de estar fechado com a válvula da água durante o normal funcionamento do aparelho.
- Utilize apenas água potável. A utilização de outro tipo de bebida pode deixar resíduos, sabor ou cheiro no reservatório e na torneira.
- É possível ouvir alguns ruídos provocados pela entrada de ar durante a saída da água do reservatório.
- Se a água não sair correctamente, volte a pressionar a alavanca de accionamento. Mantenha o copo debaixo da torneira durante alguns instantes para assegurar que este recolhe toda a água.

- Não utilize bebidas gaseificadas, como sejam refrigerantes. A bebida pode verter devido à pressão do gás.
- Lembre-se de que a água é um produto alimentar. Consuma a água filtrada dentro de um a dois dias.
- Caso não use a unidade de filtragem da água BRITA durante um período de tempo prolongado (p. ex. férias), recomendamos a despejar toda a água existente no sistema e a deixar o cartucho dentro do reservatório do filtro. Antes de voltar a usar o sistema, retire o cartucho e repita os passos 1 a 4 de "Como usar o cartucho filtrante BRITA MAXTRA".

- A unidade de filtragem da água BRITA foi concebida para ser usada apenas com água municipal da torneira (nota: esta água é constantemente controlada, sendo apta para beber de acordo com os regulamentos legais) ou com água de fontes privadas, que tenham sido testadas e declaradas aptas para beber.

Caso sejam recebidas instruções das autoridades no sentido de ferver a água da torneira, a água filtrada BRITA terá igualmente de ser fervida. Quando as instruções para ferver a água deixarem de estar em vigor, todo o sistema de filtragem tem de ser limpo e inserido um novo cartucho.

Pode encontrar mais informações sobre os cartuchos filtrantes BRITA e o Memo no manual informativo BRITA.

- 
 Pode adquirir novos cartuchos filtrantes BRITA e o Memo através da rede de assistência ao consumidor da Electrolux ou da BRITA.

## SUGESTÕES E CONSELHOS ÚTEIS

### Ruídos normais de funcionamento

- Pode ouvir um ruído de borbulhação quando o refrigerante é bombeado pelas bobinas ou tubagem. Isto está correcto.
- Quando o compressor está ligado, o refrigerante está a ser bombeado e irá ouvir um ruído de zumbido e um ruído pulsante proveniente do compressor. Isto está correcto.

- A dilatação térmica pode causar um súbito ruído de fissuração. É natural e não um fenómeno físico perigoso. Isto está correcto.

### Conselhos para poupar energia

- Não abra muitas vezes a porta nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.



- Se a temperatura ambiente for alta e o regulador de temperatura se encontrar na definição de baixa temperatura com o aparelho completamente cheio, o compressor pode funcionar continuamente, causando gelo no evaporador. Se isto acontecer, coloque o regulador de temperatura em definições mais quentes, para permitir a descongelação automática, poupando assim no consumo de electricidade.

### **Conselhos para a refrigeração de alimentos frescos**

Para obter o melhor desempenho:

- não guarde alimentos quentes ou líquidos que se evaporam no frigorífico
- cubra ou embrulhe os alimentos, particularmente se tiverem um cheiro forte
- posicione os alimentos de modo a que o ar possa circular livremente em redor

### **Conselhos para a refrigeração**

Conselhos úteis:

Carne (todos os tipos) : embrulhe em sacos de politeno e coloque na prateleira de vidro acima da gaveta de vegetais.

Por motivos de segurança, guarde desta forma por um dia ou dois no máximo.

Alimentos cozinhados, pratos frios, etc.: estes devem estar cobertos e podem ser colocados em qualquer prateleira.

Fruta e vegetais: estes devem ser minuciosamente limpos e colocados nas gavetas especiais fornecidas.

Manteiga e queijo: estes devem ser colocados em recipientes herméticos especiais ou embrulhados em folha de alumínio ou sacos de politeno para excluir o máximo de ar possível.

Garrafas de leite: estas devem ter uma tampa e devem ser armazenadas na prateleira de garrafas na porta.

Bananas, batatas, cebolas e alho, se não estiverem embalados, não devem ser guardados no frigorífico.

### **Conselhos para a congelação**

Para o ajudar a tirar partido do processo de congelação, eis alguns conselhos importantes:

- a quantidade máxima de alimentos que pode ser congelada em 24h. está mostrada na placa de dados;

- O processo de congelamento demora 24 horas. Não devem ser adicionados mais alimentos para congelação durante este período;
- congele apenas alimentos de alta qualidade, frescos e extremamente limpos;
- Prepare os alimentos em pequenas quantidades para permitir que sejam rápida e completamente congeladas e para tornar possível subseqüentemente descongelar apenas a quantidade necessária;
- embrulhe os alimentos em folha de alumínio ou politeno e certifique-se de que as embalagens são herméticas;
- Não permita que os alimentos frescos e descongelados entrem em contacto com os alimentos já congelados, evitando assim o aumento de temperatura dos alimentos congelados;
- os alimentos sem gordura são melhores para armazenar que os alimentos com gordura; o sal reduz o tempo de armazenamento dos alimentos;
- a água congela. Se for consumida imediatamente após a remoção do compartimento do congelador, poderá causar queimaduras de gelo na pele;
- é aconselhável que anote a data de congelação em cada embalagem individual para permitir que saiba o tempo de armazenamento.

### **Conselhos para o armazenamento de alimentos congelados**

Para obter o melhor desempenho deste aparelho, deve:

- certificar-se de que os alimentos congelados comercialmente foram armazenados adequadamente pelo vendedor;
- ter a certeza que os alimentos congelados são transferidos do supermercado para o congelador no tempo mais curto possível;
- não abra muitas vezes a porta nem a deixe aberta mais tempo do que o necessário.
- Uma vez descongelados, os alimentos degradam rapidamente e não podem tornar a ser congelados.
- Não exceda o período de armazenamento indicado pelo fabricante de alimentos.

## MANUTENÇÃO E LIMPEZA

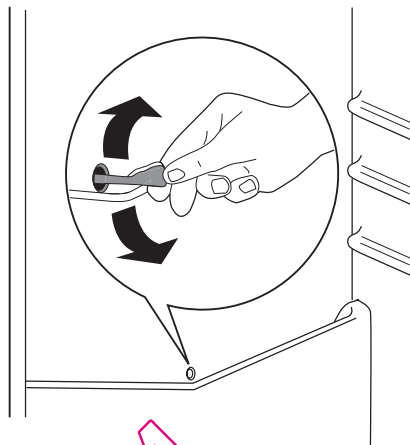
**!** **Cuidado** Retire a ficha da tomada antes de efectuar qualquer operação de manutenção.

**🌿** Este aparelho contém hidrocarbonetos na sua unidade de arrefecimento; a manutenção e a recarga devem, por isso, ser efectuadas exclusivamente por técnicos autorizados.

### Descongelo o frigorífico

O gelo é automaticamente eliminado do evaporador do compartimento do frigorífico sempre que o compressor de motor pára, durante a utilização normal. A água resultante da descongelação é descarregada por um canal para um recipiente especial, colocado na parte traseira por cima do aparelho, sobre o compressor de motor, onde evapora.

É importante limpar periodicamente o orifício de descarga da água resultante da descongelação no centro do canal do compartimento do frigorífico para evitar que um fluxo excessivo de água pingue sobre os alimentos. Utilize o agente de limpeza fornecido, que irá encontrar já inserido no orifício de descarga.



### Descongelo o congelador

O compartimento do congelador deste modelo, por sua vez, é do tipo "no frost". Isto significa que não há qualquer formação de gelo durante o seu funcionamento, quer nas paredes interiores, quer nos alimentos. A ausência de gelo deve-se à circulação contínua de ar frio no interior do compartimento, accionado por um ventilador controlado automaticamente.

## O QUE FAZER SE...

**!** **Cuidado** Antes da resolução de problemas, retire a ficha da tomada. A resolução de problemas que não se encontram no manual só deve ser efectuada por um electricista qualificado ou uma pessoa competente.

**Importante** Existem alguns ruídos durante a utilização normal (compressor, circulação de refrigerante).

Problema	Possível causa	Solução
<b>O aparelho faz barulho.</b>	O aparelho não está apoiado correctamente.	Verifique se o aparelho está estável (os quatro pés devem estar no chão).
<b>O compressor funciona continuamente.</b>	O regulador da temperatura pode estar mal definido.	Defina uma temperatura mais quente.
	A porta não está fechada correctamente.	Consulte "Fechar a porta".
	A porta foi aberta muitas vezes.	Não mantenha a porta aberta mais tempo do que o necessário.
	A temperatura do produto está demasiado alta.	Deixe que a temperatura do produto diminua até à temperatura ambiente antes de o guardar.

Problema	Possível causa	Solução
	A temperatura ambiente está demasiado alta.	Diminua a temperatura ambiente.
	A função Action Freeze está ligada.	Consulte "Função Action Freeze".
<b>A água escorre na placa traseira do frigorífico.</b>	Durante o processo de descongelação automático, o gelo é descongelado na placa traseira.	Isto está correcto.
<b>A água escorre para o frigorífico.</b>	A saída de água está obstruída.	Limpe a saída de água.
	Os produtos evitam que a água esorra para o colector de água.	Certifique-se de que os produtos não tocam na placa traseira.
<b>A água escorre para o chão.</b>	A saída de água descongelada não escorre para o tabuleiro de evaporação acima do compressor.	Engate a saída de água descongelada no tabuleiro de evaporação.
<b>Existe demasiado gelo.</b>	Os produtos não estão embalados correctamente.	Embale os produtos correctamente.
	A porta não está fechada correctamente.	Consulte "Fechar a porta".
	O regulador da temperatura pode estar mal definido.	Defina uma temperatura mais elevada.
<b>A temperatura no aparelho está demasiado alta.</b>	A porta não está fechada correctamente.	Consulte "Fechar a porta".
	A temperatura do produto está demasiado alta.	Deixe que a temperatura do produto diminua até à temperatura ambiente antes de o guardar.
	Muitos produtos armazenados ao mesmo tempo.	Armazene menos produtos ao mesmo tempo.
<b>A temperatura no frigorífico está demasiado alta.</b>	Não existe circulação de ar frio no aparelho.	Certifique-se de que existe circulação de ar frio no aparelho.
<b>A temperatura no congelador está demasiado alta.</b>	Os produtos estão demasiado perto uns dos outros.	Armazene os produtos de forma a haver circulação de ar frio.
<b>O aparelho não funciona.</b>	O aparelho está desligado.	Ligue o aparelho.
	A ficha não está correctamente inserida na tomada.	Ligue a ficha do aparelho correctamente à tomada de alimentação.
	O aparelho não tem alimentação. Não existe tensão na tomada.	Ligue um aparelho eléctrico diferente à tomada. Contacte um electricista qualificado.
<b>A lâmpada não funciona.</b>	A lâmpada está no modo de espera.	Feche e abra a porta.

Se estes conselhos não resultarem, contacte o serviço de assistência da marca mais perto de si.

### Fechar a porta

1. Limpe as juntas da porta.

2. Se necessário, ajuste a porta. Consulte "Instalação".

3. Se necessário, substitua as juntas de porta defeituosas. Contacte o Centro de Assistência.

## DADOS TÉCNICOS

Dimensão		
	Altura	1850 mm
	Largura	595 mm
	Profundidade	658 mm
Autonomia com corte de energia		18 h
Voltagem		230 V
Frequência		50 Hz

As informações técnicas encontram-se na placa de características, no lado esquerdo

do interior do aparelho, e na etiqueta de energia.

## INSTALAÇÃO

⚠ Leia as "Informações de segurança" cuidadosamente para a sua segurança e funcionamento correcto do aparelho antes de o instalar.

po um ou mais pés ajustáveis na base do aparelho.

⚠ **Advertência** Tem de ser possível desligar o aparelho da fonte de corrente; Assim, a ficha tem de estar facilmente acessível após a instalação.

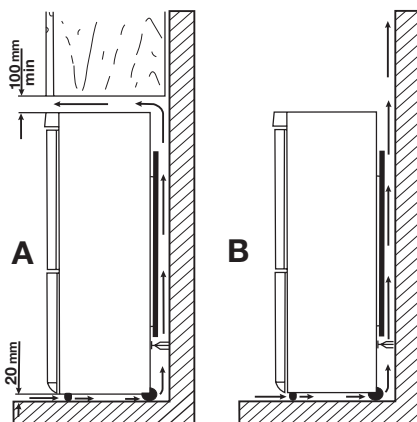
### Posicionamento

Instale este aparelho num local com uma temperatura ambiente que corresponde à classe climática indicada na placa de dados do aparelho:

Classe climática	Temperatura ambiente
SN	+10 °C a +32 °C
N	+16 °C a +32 °C
ST	+16 °C a +38 °C
T	+16 °C a +43 °C

### Local

O aparelho deve ser instalado afastado de fontes de calor, como sejam radiadores, termoacumuladores, luz solar directa, etc. Certifique-se de que o ar pode circular livremente na traseira do aparelho. Para garantir o melhor desempenho, se o aparelho estiver sob um armário suspenso, a distância mínima entre o topo do aparelho e o armário é de 100 mm. No entanto, o aparelho não deve ser colocado sob armários suspensos. O nivelamento preciso é garantido



### Ligação eléctrica

Antes de ligar, certifique-se de que a tensão e a frequência indicadas na placa de dados correspondem à fonte de alimentação doméstica.

O aparelho deve ter uma ligação à terra. A ficha do cabo de alimentação é fornecida

com um contacto para este objectivo. Se a tomada da fonte de alimentação doméstica não estiver ligada à terra, ligue o aparelho a uma ligação à terra separada, em conformidade com as normas actuais, consultando um electricista qualificado.

O fabricante declina toda a responsabilidade caso as precauções de segurança acima não sejam cumpridas.

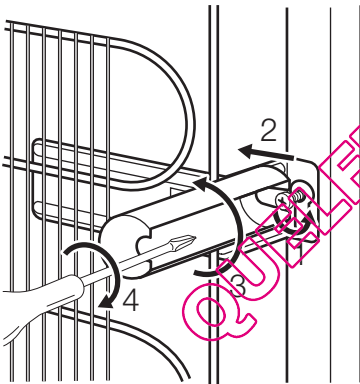
Este aparelho cumpre com as directivas E.E.C.

### Separadores traseiros

Pode encontrar os dois espaçadores no saco da documentação.

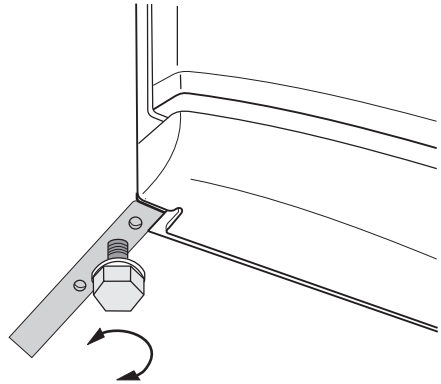
Execute estes passos para instalar os espaçadores:

1. Liberte o parafuso.
2. Introduza o espaçador por baixo do parafuso.
3. Rode o espaçador para a posição correcta.
4. Volte a apertar os parafusos.



### Nivelamento

Quando instalar o aparelho assegure-se de que fica nivelado. Isto pode ser obtido através de dois pés ajustáveis na base, à frente.

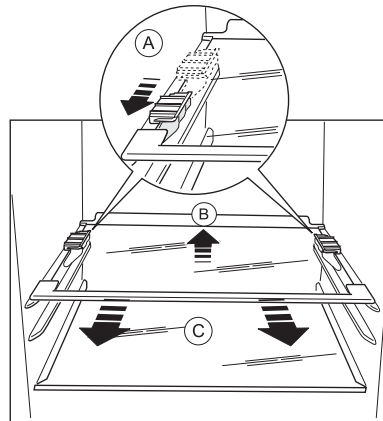


### Retirar os suportes das prateleiras

O aparelho está equipado com retentores de prateleiras que possibilitam fixá-las durante o transporte.

Para os remover, proceda do seguinte modo:

1. Desloque os suportes das prateleiras na direcção da seta (A).
2. Levante a prateleira na parte de trás e puxe-a para a frente até a soltar (B).
3. Retire os retentores (C).




### Reversibilidade da porta

Na eventualidade de pretender alterar a direcção da abertura da porta, contacte o Centro de Apoio ao Cliente mais próximo. Os custos da execução da reversibilidade das portas pelo técnico do Centro de Apoio ao Cliente serão suportados por si.

## PREOCUPAÇÕES AMBIENTAIS

---

O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deve ser entregue ao centro de recolha selectiva para a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao garantir uma eliminação adequada deste produto, irá ajudar a evitar eventuais consequências negativas para o meio

ambiente e para a saúde pública, que, de outra forma, poderiam ser provocadas por um tratamento incorrecto do produto. Para obter informações mais pormenorizadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados locais, o centro de recolha selectiva da sua área de residência ou o estabelecimento onde adquiriu o produto.

QUELFRIGO.COM

QUELFRIGO.COM



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



QUELFRIGO.COM